

Please Note:
The utility information shown on this drawing has been collected using various sources and/or quality of information. It represents the best available data, but its accuracy or completeness cannot be guaranteed. This is only a single source of information. Contractors should contact the property owner and other PWGSC sources prior to digging. It is the responsibility of all subsequent users of this drawing to verify all pertinent information to the degree necessary to support subsequent designs, construction works, or other site interventions. Any discrepancies must immediately be brought to the attention of the PWGSC Geomatics Services.
Geomatics.Geomatic@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Veuillez noter :
Les informations des servitudes figurant sur ce plan ont été recueillies à l'aide de diverses sources et/ou de qualité d'information. Elle représente nos meilleures données disponibles, mais l'exactitude ou l'intégrité ne peut être garantie. Elle ne s'agit que d'une seule source d'information, les entrepreneurs doivent communiquer avec le gestionnaire des biens de propriété de TPSGC et autres sources avant de creuser. Cela demeure la responsabilité de tous utilisateurs de ce plan de vérifier tous l'information pertinente pour le degré nécessaire en vue d'appuyer leurs travaux de conception, de construction ou à d'autres interventions. Tout écart doit immédiatement être porté à l'attention des services géomatique de TPSGC. Geomatics.Geomatic@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Public Works and Government Services Canada

Travaux publics et services gouvernementaux Canada

Real Property Branch

Direction générale des biens immobiliers

B

B

BELL SOUS-TERR

E

E

ELECTRIQUE SOUS-TERR

ABN/E

ABN/E

ELECTRIQUE ABANDONNÉ

HV

HV

ELECTRIQUE HAUTE VOLTAGE, SOUS-TERR

A-HV

A-HV

ELECTRIQUE HAUTE VOLTAGE, AERIE

WM

WM

AQUEUCT

ABN/WM

ABN/WM

AQUEUCT ABANDONNÉ

ABN/ST

ABN/ST

EGOUT PLUVIAL

SA

SA

EGOUT SANITAIRE

COMB

COMB

EGOUT COMBINÉ

ABN/SA

ABN/SA

SANITAIRE ABANDONNÉ

G

G

GAZ

ABN/G

ABN/G

GAZ ABANDONNÉ

LM

LM

LAMPADAIRE

SB

SB

BARREAU DE FER CARRÉ

NAIL

NAIL

CLOU D'ARPEMENT

RP

RP

REPERE

PE

PE

PUIT ENVIRONNEMENTALE

FS

FS

FOSSE GEOTECHNIQUE

AB

AB

ARBUSTE

SO

SO

SOUICHE

RG

RG

REGARD GÉNÉRAL

RS

RS

REGARD SANITAIRE

RP

RP

REGARD PLUVIAL

RE

RE

REGARD ELECTRIQUE

MC

MC

CHAMBRE DE COMPTEUR

H

H

POTEAU D'INCENDIE

VC

VC

CHAMBRE DES ROBINETS

DS

DS

COMPARTIMENT DES ROBINETS

BT

BT

ENTREE AU BATIMENT EXISTANTE

BP

BP

PIEDISTAL BELL

CP

CP

PIEDISTAL DE CABLE

BO

BO

BOLLARD DU RUE

OM/OP

OM/OP

PASSERELLE METALLIQUE

ED

ED

TUYAU D'ÉCHAPPEMENT

PC

PC

PUISARD CARRÉ

Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the departmental representative of all discrepancies.

3	ISSUED FOR TENDER	2017/03/23
2	99% REVIEW	2017/02/27
1	75% REVIEW	2016/12/19
revisions	description	date
A	A detail no.	A
C	B location drawing no.	B
	C drawing no.	C

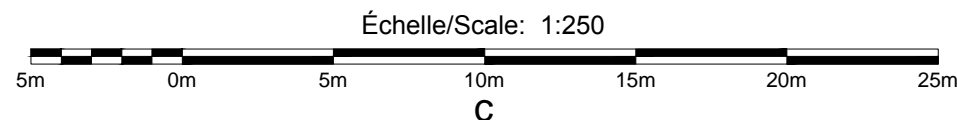
project
ASSAINISSEMENT DU SOL DU 555 RUE BOOTH
project

drawing
CONDITIONS EXISTANTES ET LE PLAN D'ARPEMENT TOPOGRAPHIQUE
dessin

Designed By	STEPHANIE DEMERS, P.ENG	Conçu par
Date	2016/12/19	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	WARREN JOHNSON, C.E.T.	Dessiné par
Date	2016/12/19	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	KRIS KILBORN	Examiné par
Date	2016/12/19	(yyyy/mm/dd)
Approved By	JILL PETERS DECHMAN, P.ENG	Approuvé par
Date	2016/12/19	(yyyy/mm/dd)
Tender	AHMAD KHODR	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets	
Project no.	No. du projet	
	R.082784.002	
Drawing no.	No. du dessin	
	C1	



RUE BOOTH



ASPHALTE À SERVICE LOURD

Veillez noter

Les informations des servitudes figurant sur ce plan ont été recueillies à l'aide de diverse source et/ou de qualité d'information. Elle représente nos meilleures données disponibles, mais l'exactitude ou l'intégralité ne peut être garantie. Elle ne s'agit que d'une seule source d'information, les entrepreneurs doivent communiquer avec le gestionnaire des biens de propriété de TPSGC et autres sources avant de creuser. Cela demeure la responsabilité de tous utilisateurs de ce plan de vérifier tous les renseignements pertinents pour le degré nécessaire en vue d'appuyer leurs travaux de conception, de construction ou à d'autres interventions. Tout écart doit immédiatement être porté à l'attention des services géomatiques de TPSGC. Geomatics, Geomatique | pwgsc-tpsgc.gc.ca

REMARQUES GÉNÉRALES ET SPÉCIFICATIONS

- 1 TOUTS LES MATÉRIAUX ET TOUTES LES TECHNIQUES DE CONSTRUCTION DOIVENT ÊTRE CONFORMES AUX SPÉCIFICATIONS ET DESSINS STANDARDS SELON L'OPS.
- 2 L'ENTREPRENEUR EST RESPONSABLE DE L'OBTENTION DE TOUTS LES PERMIS REQUIS ET ASSUME LES COÛTS AFFÉRENTS.
- 3 TOUTS LES SECTEURS PERTURBÉS DOIVENT ÊTRE RÉTABLIS À UN NIVEAU ÉGAL OU SUPÉRIEUR AUX CONDITIONS ANTÉRIEURES À LA SATISFACTION DU REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL. LE RÉTABLISSEMENT DES CHAUSSÉES POUR LES TRANCHÉES DES SERVICES PUBLICS DOIT ÊTRE CONFORME À L'OPS90 50/01 ET À L'OPS 310.
- 4 LES TRAVAUX DOIVENT ÊTRE MENÉS CONFORMÉMENT À LA « LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL » ET AUX RÈGLEMENTS POUR LES PROJETS DE CONSTRUCTION. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EST REPUTÉ ÊTRE LE CONSTRUCTEUR AU SENS DE LA LOI.
- 5 TOUTES LES DIMENSIONS SONT MÊTRES/POUS INDIQUATIONS CONTRAIRES. LES DIMENSIONS SERONT CONTRÔLÉES ET VÉRIFIÉES SUR LE TERRAIN PAR L'ENTREPRENEUR PRÉALABLEMENT AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION. TOUTE DIVERGENCE DEVRA IMMÉDIATEMENT ÊTRE SIGNALÉE À L'INGÉNIEUR.
- 6 AUCUN REMPLACEMENT DE MATÉRIEL NE PEUT ÊTRE EFFECTUÉ SANS UNE APPROBATION ÉCRITE PRÉALABLE DU REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL.

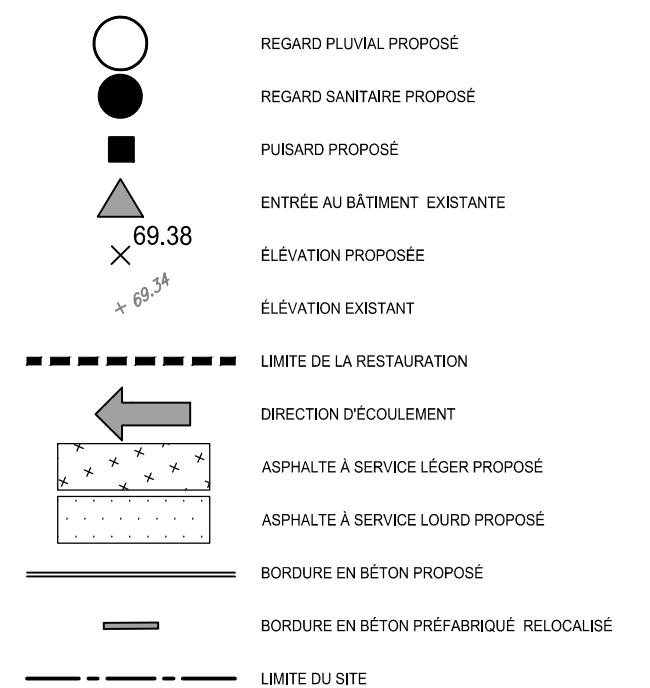
1. TOUTS LES MATERIAUX GRANULAIRES POUR LES ARRES DE STATIONNEMENT DOIVENT ETRE COMPACTES A 100 % DE DENSITE SECHS MAXIMALE STANDARD PROCTOR.
2. L'ASPECT DE ROULEMENT EN ASPHALTE NE DOIT PAS ETRE POSEE AVANT QUE L'INSPECTION VUE DES EGOUTS ET LES EVENTUELLES REPARATIONS NECESSAIRES AIENT ETÉ EFFECTUEES A LA SATISFACTION DU REPRESENTANT MINISTÉRIEL.
3. L'ENTREPRENEUR SOLICITERA UN PERMIS D'OCCUPATION DE LA VOIE PUBLIQUE 48 HEURES AVANT D'ENTAMER TOUTE INTERVENTION AU SEIN DE L'EMPRISE RESERVEE MUNICIPALE. SI CELA EST REQUIS PAR LA MUNICIPALITE, TOUTS LES TRAVAUX SUR LES EGOUTS, LES EGOUTS ET LES SERVICES MUNICIPALES SERONT INSPECTES PAR LA MUNICIPALITE AVANT LE REMBLAYAGE.
4. LE RETABLISSEMENT DES CHAUSSÉES SUR LES TRANCHÉES DES SERVICES PUBLICS DOIT ETRE CONFORME A L'OPSD 509.010 ET A L'OPSS 310.
5. LES BORDURES EN BETON DOIVENT ETRE CONSTRUITES CONFORMEMENT AUX OPSD 600.110 ET 600.010.
6. LES STRUCTURES DES CHAUSSÉES LOURDES ET LEGERES DOIVENT ETRE CONFORMES AUX NORMES SUIVANTES:
SERVICE LEGER:
40 mm HL3
150 mm DE MATERIAU GRANULAIRE A OPSS
350 mm DE MATERIAU GRANULAIRE B TYPE I OPSS

SERVICE LOURD:
40 mm HL3
50 mm HL8
150 mm DE MATERIAU GRANULAIRE A OPSS
350 mm DE MATERIAU GRANULAIRE B TYPE I OPSS

1 UN MATÉRIAU GRANULAIRE « A » DOIT ÊTRE PLACÉ AVEC UNE ÉPAISSEUR MINIMALE DE 300 mm AUTOUR DE TOUTES LES STRUCTURES SOUS LES CHAUSSÉES ET ÊTRE COMPACTÉ À 95 % DE DENSITÉ SÈCHE MAXIMALE STANDARD PROCTOR.

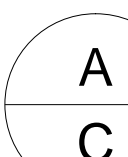
1. TOUTES LES COUCHES GRANULAIRES DE COUCHE DE BASE, DE COUCHE DE FONDATION ET TOUTES LES MATÉRIAUX D'INFRASTRUCTURE DE CHOIX DOIVENT ÊTRE COMPACTÉS À 100 % DE DENSITÉ SÈCHE MAXIMALE STANDARD PROCTOR.
2. L'ENTREPRENEUR DOIT VÉRIFIER LES EMPLACEMENTS DE TOUTES LES DESCENTES DE TOUT EXISTANTES ET VEILLER AUX ÉCOULEMENTS CONFORMEMENT AUX CONDITIONS EXISTANTES. LES DESCENTES DE TOUT NE DOIVENT PAS ÊTRE REDIRIGÉES VERS L'ÉGOUT PLUVIAL NI VERS LE DRAIN DE FONDATION DU BÂTIMENT.
3. LES DÉLAIS EN EXCÈS DOIVENT ÊTRE RELOCALISÉS CONFORMEMENT AUX DIRECTIVES DU REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL.
4. TOUTES LES ZONES EXCAVÉES DOIVENT ÊTRE RÉTARQUÉES À L'ÉLEVATION EXISTANTE SAUF INDICATIONS CONTRAIRES.

RUE DANIEL MCCANN



Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the departmental representative of all discrepancies.

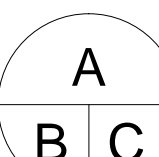
3	ISSUED FOR TENDER	2017/03/23
2	99% REVIEW	2017/02/27
1	75% REVIEW	2016/12/19
revisions	description	date



A detail no.
no. du detail

B. location drawing no.
sur dessin no.

C. drawing no.
dessin no.



project

projet

ASSAINISSEMENT DU
SOL DU 555 RUE BOOTH

drawing dessin

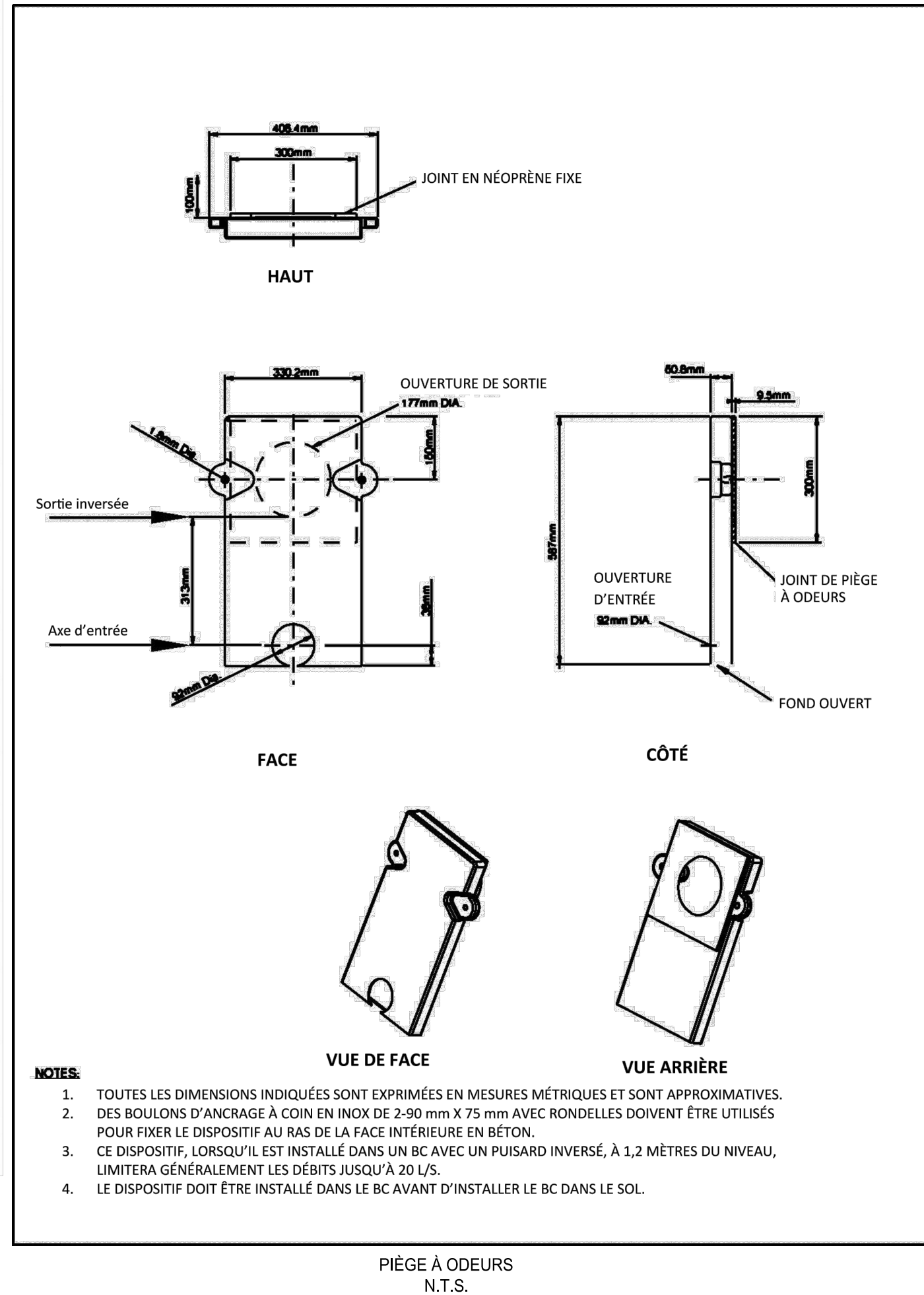
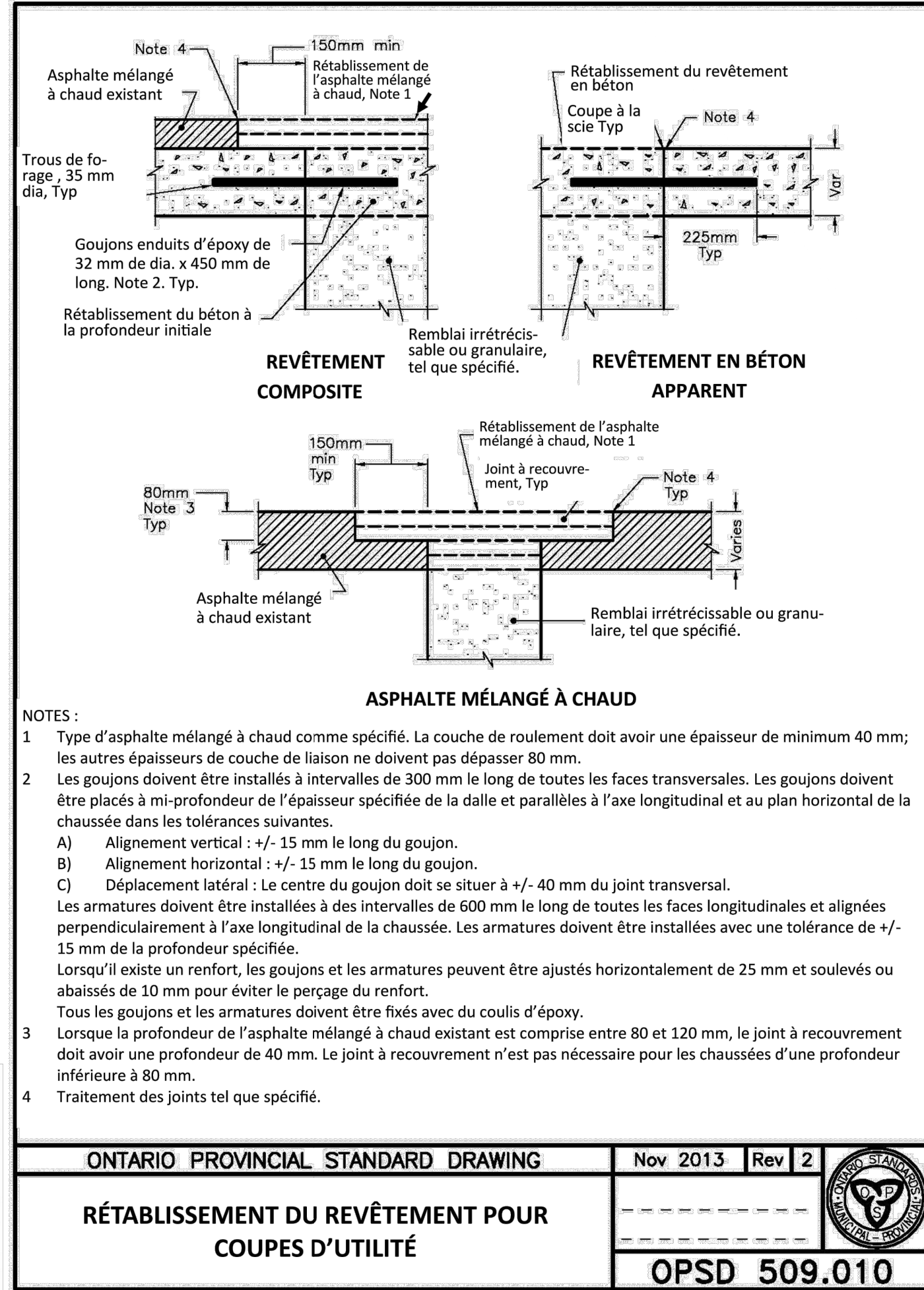
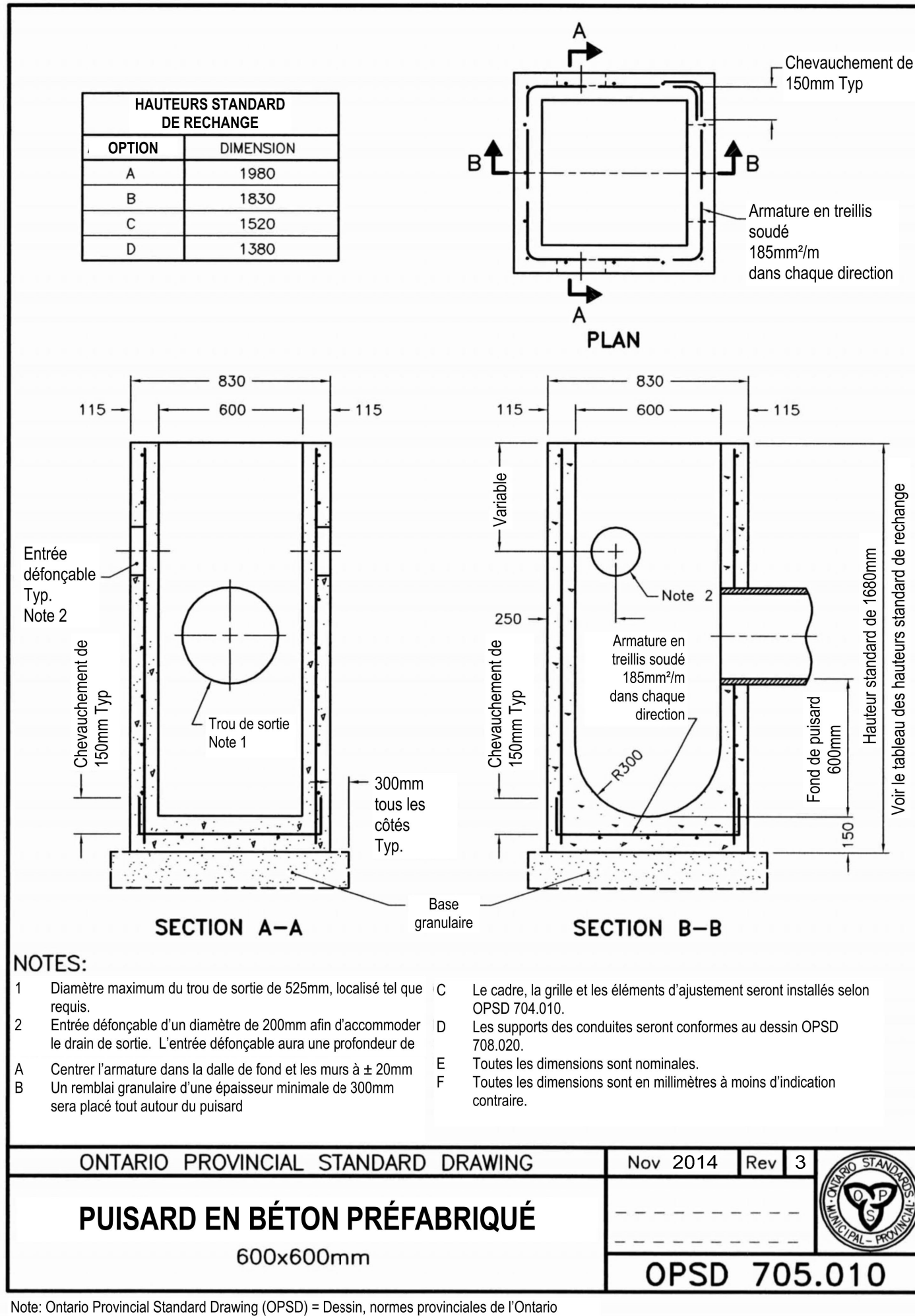
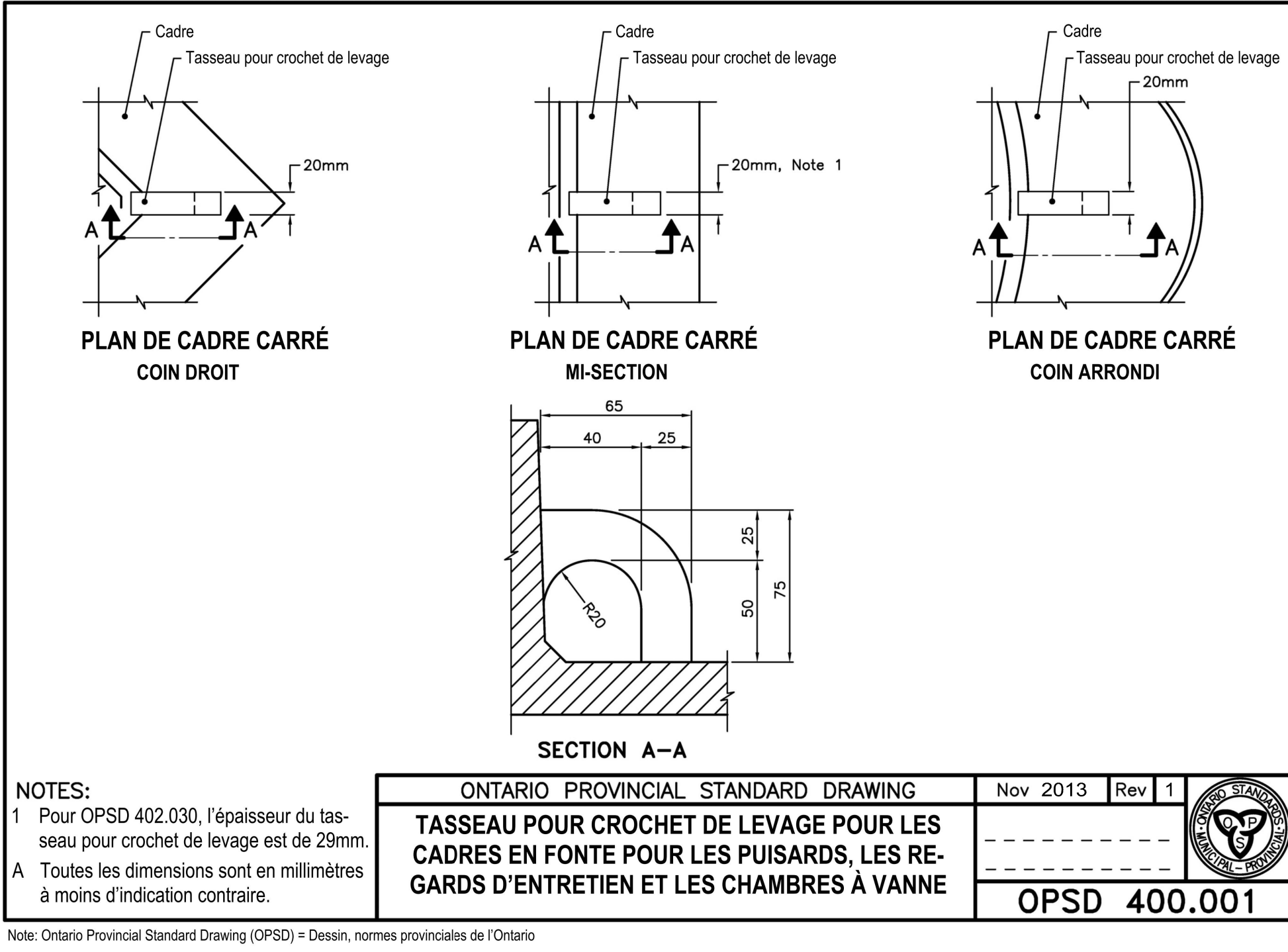
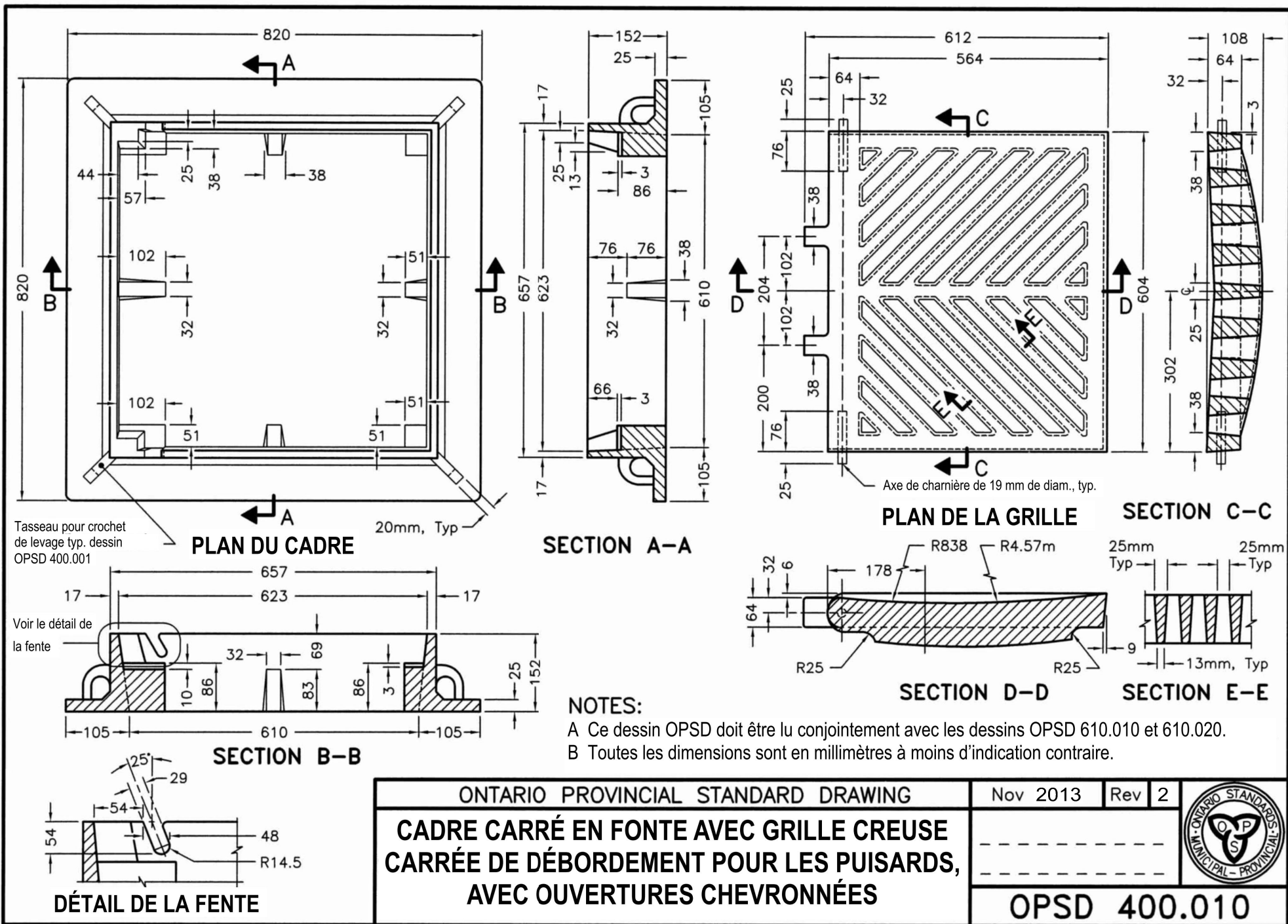
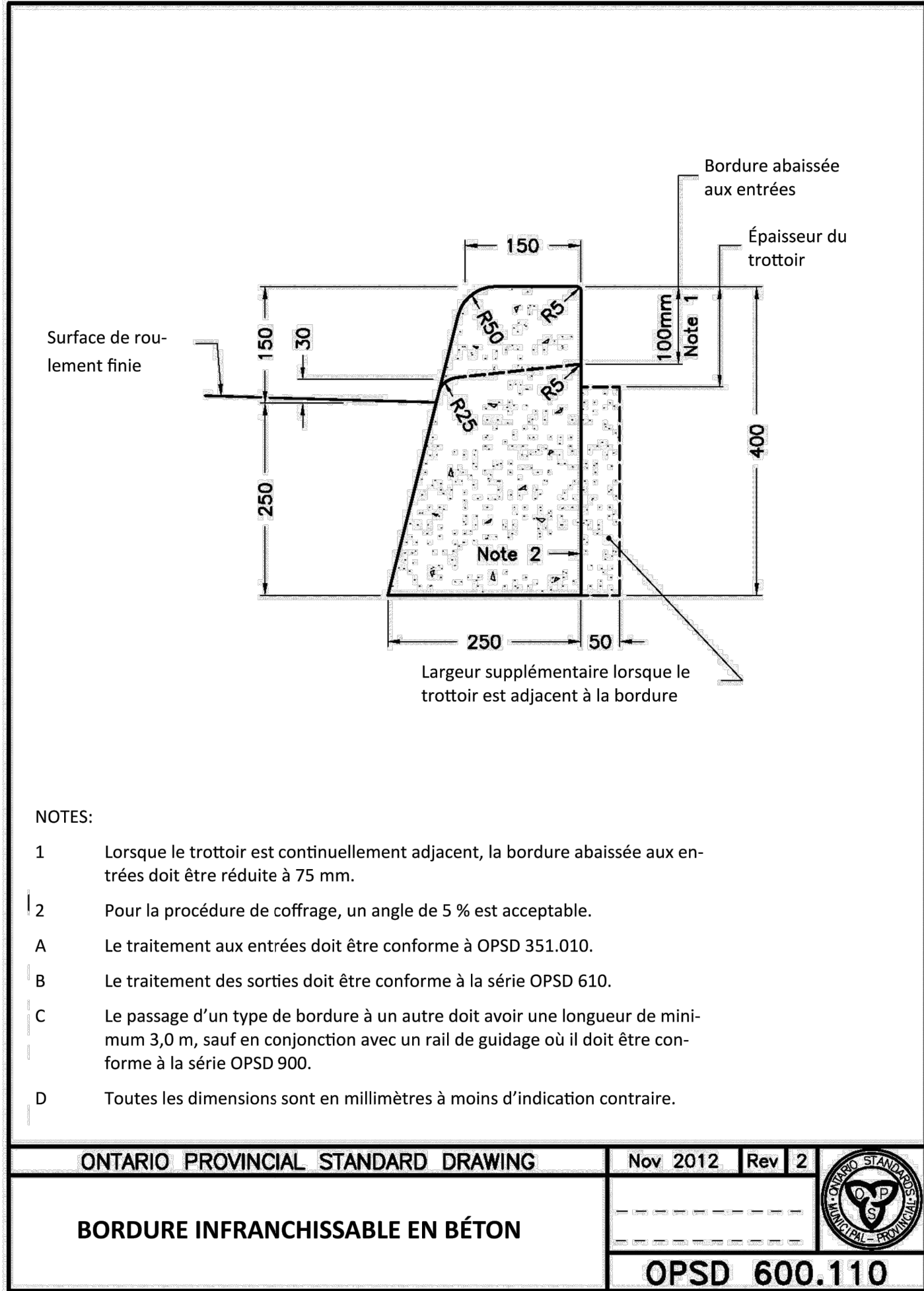
PLAN DE NIVELLEMENT ET DE RÉTABLISSEMENT DES AIRES DE STATIONNEMENT

Designed By	STEPHANIE DEMERS, P.ENG	Conçu par
Date	2016/12/19	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	WARREN JOHNSON, C.E.T.	Dessiné par
Date	2016/12/19	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	KRIS KILBORN	Examiné par
Date	2016/12/19	(yyyy/mm/dd)
Approved By	JILL PETERS DECHMAN, P.ENG	Approuvé par
Date	2016/12/19	(yyyy/mm/dd)
Tender	AHMAD KHODR	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets	
Project no.	No. du projet	

R.082784.002

Drawing no. No. du dessin

C3



Canada

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et services gouvernementaux Canada

Real Property Branch
Direction générale des biens immobiliers

Licensed Professional Engineer
J. A. PETERS DECHMAN
100071556
2017-04-28
PROVINCE OF ONTARIO

Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the departmental representative of all discrepancies.

3	ISSUED FOR TENDER	2017/03/23
2	99% REVIEW	2017/02/27
1	75% REVIEW	2016/12/19

revisions description date

A detail no. of detail
B location drawing no. sur dessin no.
C drawing no. dessin no.

A detail no. of detail
B location drawing no. sur dessin no.
C drawing no. dessin no.

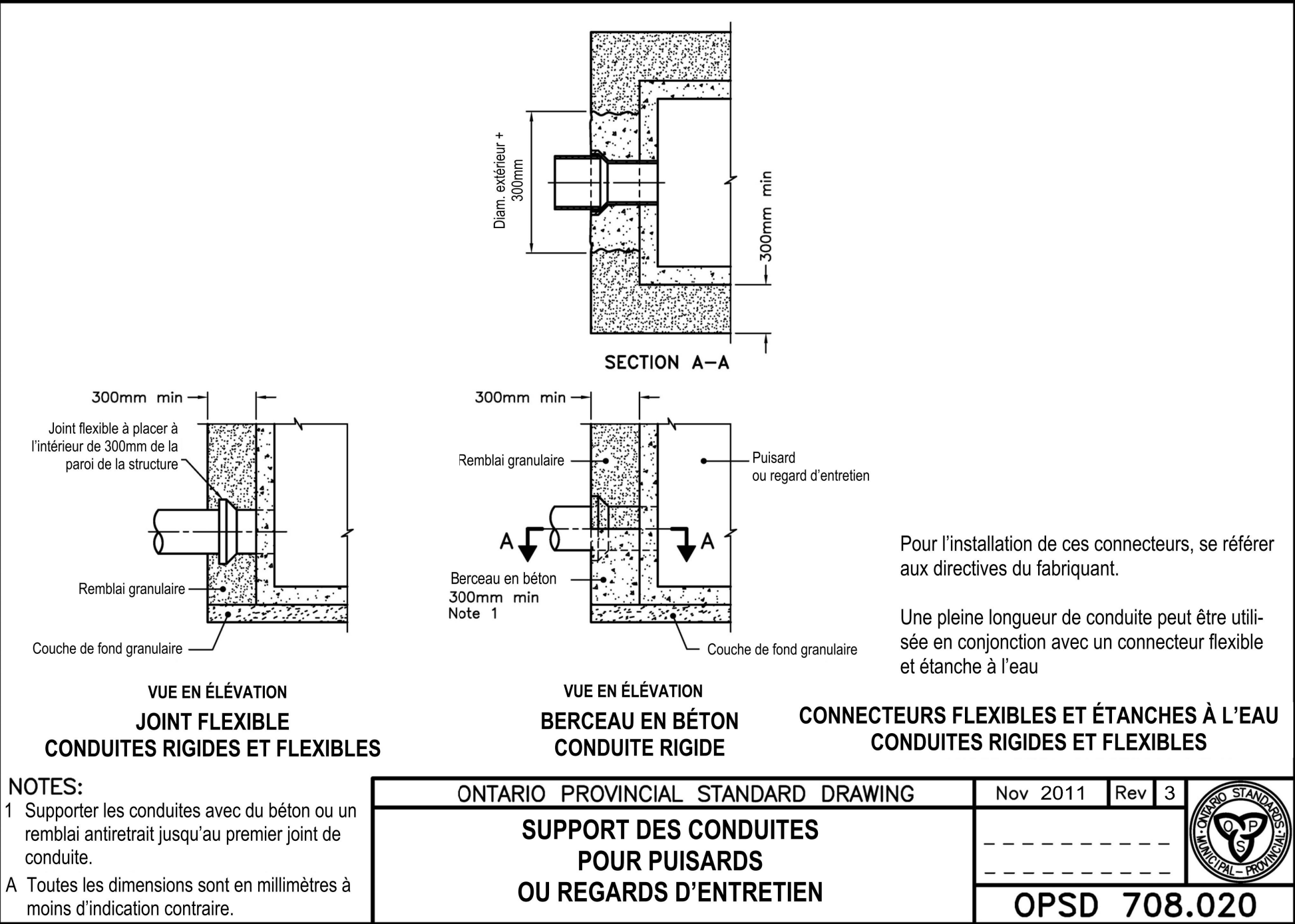
project project

ASSAINISSEMENT DU SOL DU 555 RUE BOOTH

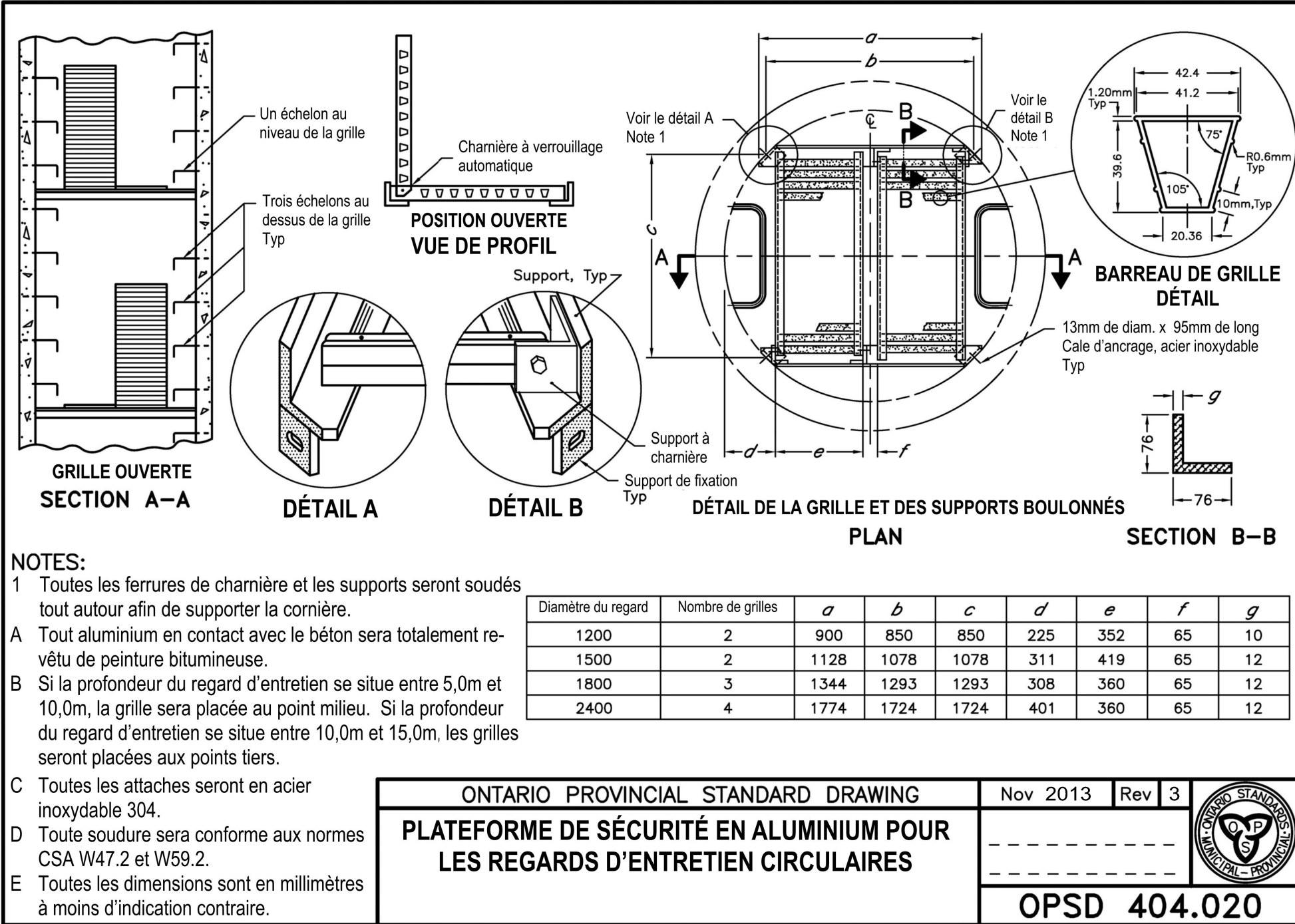
drawing dessin

DÉTAILS I

Designed By STEPHANIE DEMERS, P.ENG Conçu par
Date 2016/12/19 (yyyy/mm/dd)
Drawn By WARREN JOHNSON, C.E.T. Dessiné par
Date 2016/12/19 (yyyy/mm/dd)
Reviewed By KRIS KILBORN Examiné par
Date 2016/12/19 (yyyy/mm/dd)
Approved By JILL PETERS DECHMAN, P.ENG Approuvé par
Date 2016/12/19 (yyyy/mm/dd)
Tender AHMAD KHODR Soumission
Project Manager Administrateur de projets
Project No. No. du projet
R.082784.002
Drawing No. No. du dessin
C4



Note: Ontario Provincial Standard Drawing (OPSD) = Dessin, normes provinciales de l'Ontario



Note: Ontario Provincial Standard Drawing (OPSD) = Dessin, normes provinciales de l'Ontario

Please Note:
The utility information shown on this drawing has been collected using various sources and/or quality of information. It represents the best available data, but its accuracy or completeness cannot be guaranteed. This is only a single source of information. Contractors should contact the property owner and other PWGSC sources prior to digging. It is the responsibility of all subsequent users of this drawing to verify all pertinent information to the degree necessary to support subsequent designs, construction works, or other site interventions. Any discrepancies must immediately be brought to the attention of the PWGSC Geomatics Services.
Geomatics.Geomatique@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Veuillez noter :
Les informations des servitudes figurant sur ce plan ont été recueillies à l'aide de diverse source et/ou de qualité d'information. Elle représente nos meilleures données disponibles, mais l'exactitude ou l'intégralité ne peut être garantie. Elle ne s'agit que d'une seule source d'information, les entrepreneurs doivent communiquer avec le gestionnaire des biens de propriété de TPSGC et autres sources avant de creuser. Cela demeure la responsabilité de tous utilisateurs de ce plan de vérifier tous l'information pertinente pour le degré nécessaire en vue d'appuyer leurs travaux de conception, de construction ou à d'autres interventions. Tout écart doit immédiatement être porté à l'attention des services géomatique de TPSGC. Geomatics.Geomatique@pwgsc-tpsgc.gc.ca



Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the departmental representative of all discrepancies.

3	ISSUED FOR TENDER	2017/03/23
2	99% REVIEW	2017/02/27
1	75% REVIEW	2016/12/19

revisions	description	date
A	A detail no. no. du detail	
B	B location drawing no. sur dessin no.	
C	C drawing no. dessin no.	

project project

ASSAINISSEMENT DU SOL DU 555 RUE BOOTH

drawing dessin

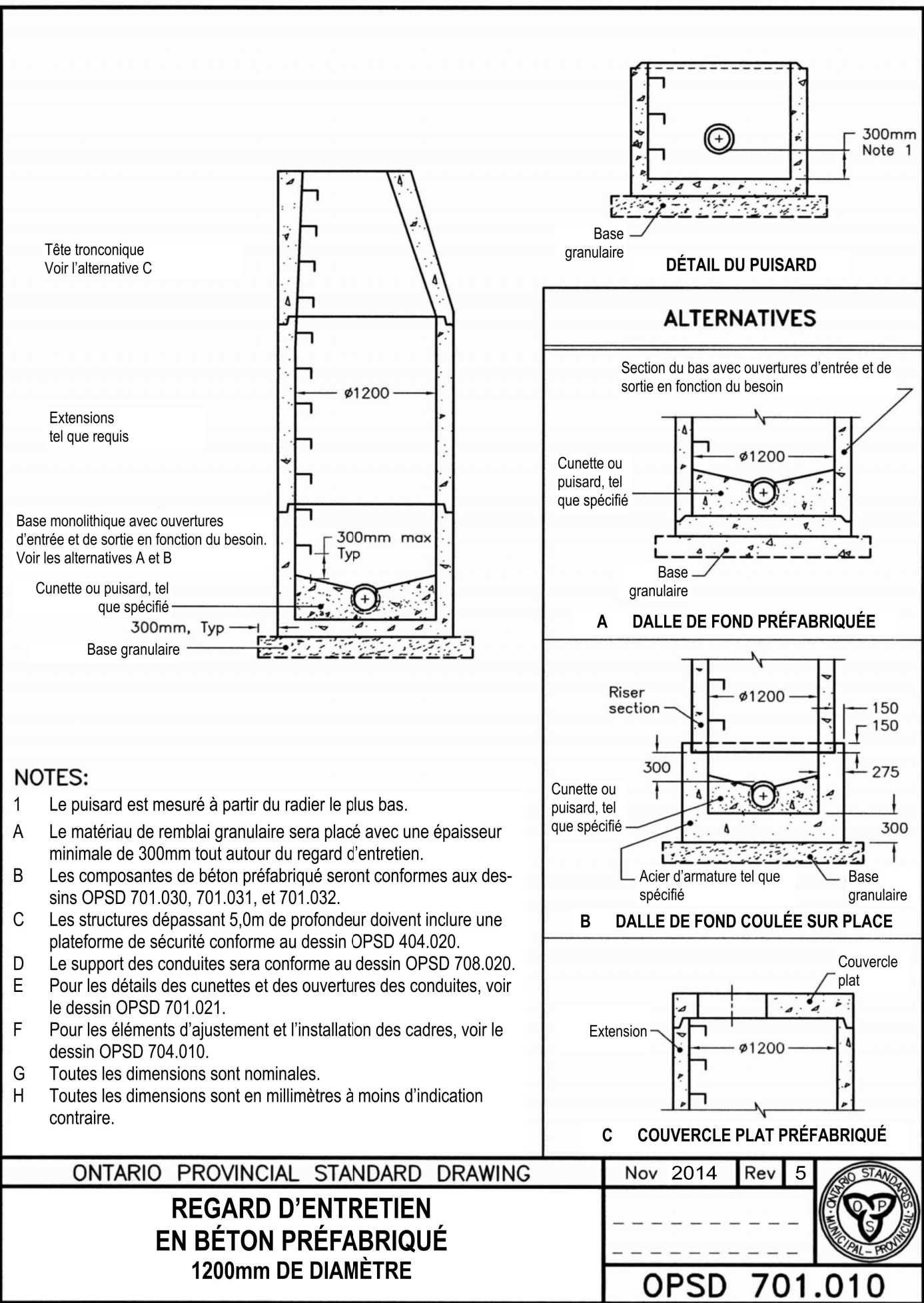
DÉTAILS II

Designed By	STEPHANIE DEMERS, P.ENG	Conçu par
Date	2016/12/19	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	WARREN JOHNSON, C.E.T.	Dessiné par
Date	2016/12/19	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	KRIS KILBORN	Examiné par
Date	2016/12/19	(yyyy/mm/dd)
Approved By	JILL PETERS DECHMAN, P.ENG	Approuvé par
Date	2016/12/19	(yyyy/mm/dd)
Tender	AHMAD KHODR	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets	
Project no.	No. du projet	

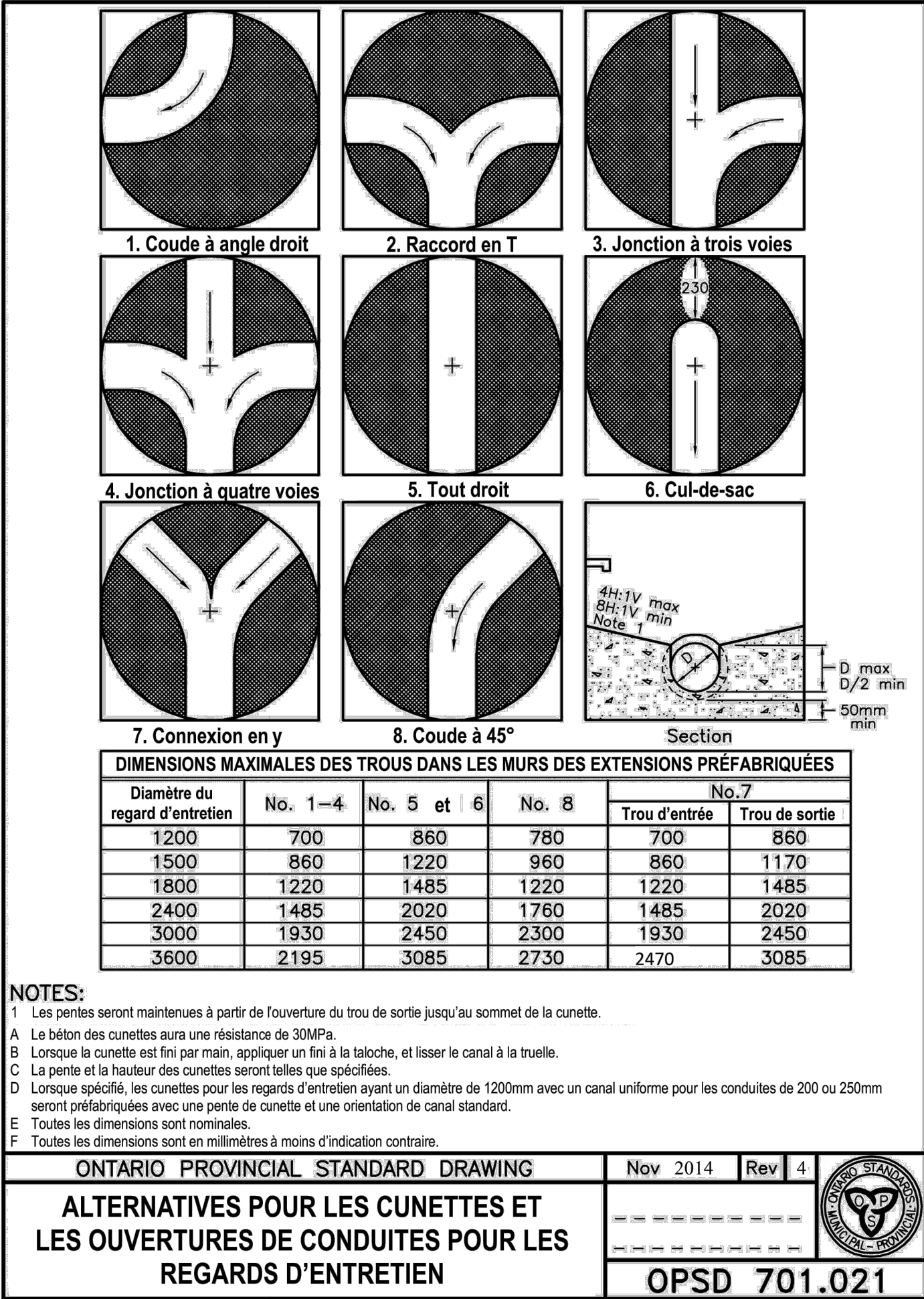
R.082784.002

Drawing no. No. du dessin

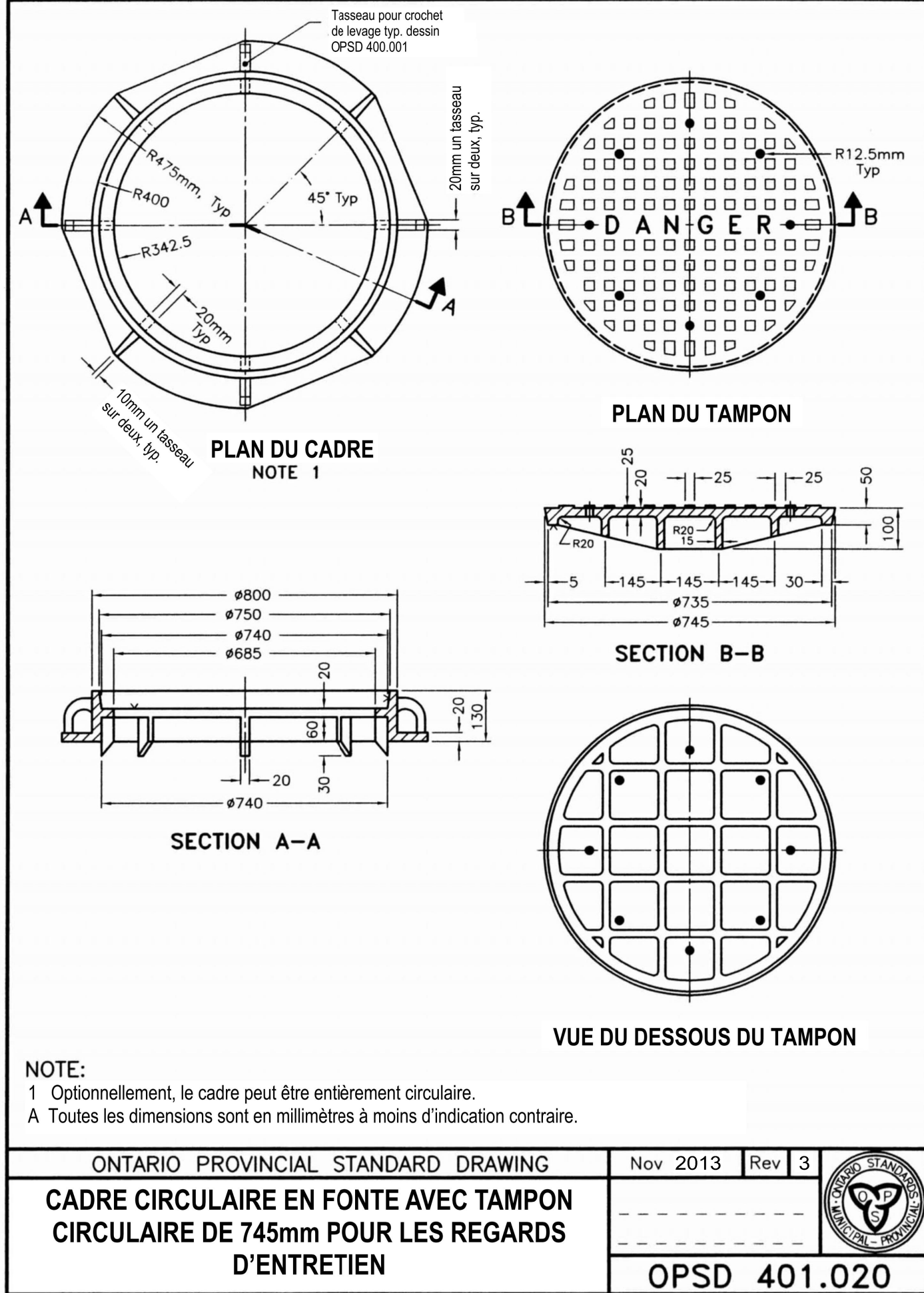
C5



Note: Ontario Provincial Standard Drawing (OPSD) = Dessin, normes provinciales de l'Ontario



Note: Ontario Provincial Standard Drawing (OPSD) = Dessin, normes provinciales de l'Ontario



Note: Ontario Provincial Standard Drawing (OPSD) = Dessin, normes provinciales de l'Ontario

Please Note:
The utility information shown on this drawing has been collected using various sources and/or quality of information. It represents the best available data, but its accuracy or completeness cannot be guaranteed. This is only a single source of information, Contractors should contact the property owner and other PWGSC sources prior to digging. It is the responsibility of all subsequent users of this drawing to verify all pertinent information to the degree necessary to support subsequent designs, construction works, or other site interventions. Any discrepancies must immediately be brought to the attention of the PWGSC Geomatics Services.
Geomatics.Geomatique@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Veuillez noter :
Les informations des servitudes figurant sur ce plan ont été recueillies à l'aide de diverse source et/ou de qualité d'information. Elle représente nos meilleures données disponibles, mais l'exactitude ou l'intégralité ne peut être garantie. Elle ne s'agit que d'une seule source d'information, les entrepreneurs doivent communiquer avec le gestionnaire des biens de propriété de TPSGC et autres sources avant de creuser. Cela demeure la responsabilité de tous utilisateurs de ce plan de vérifier tous l'information pertinente pour le degré nécessaire en vue d'appuyer leurs travaux de conception, de construction ou à d'autres interventions. Tout écart doit immédiatement être porté à l'attention des services géomatique de TPSGC. Geomatics.Geomatique@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Canada

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et services gouvernementaux Canada
Real Property Branch
Direction générale des biens immobiliers

Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the departmental representative of all discrepancies.

3	ISSUED FOR TENDER	2017/03/23
2	99% REVIEW	2017/02/27
1	75% REVIEW	2016/12/19

revisions	description	date
A	A detail no. du detail	A
C	B location drawing no. sur dessin no.	B
	C drawing no. dessin no.	C

project
ASSAINISSEMENT DU SOL DU 555 RUE BOOTH
projet

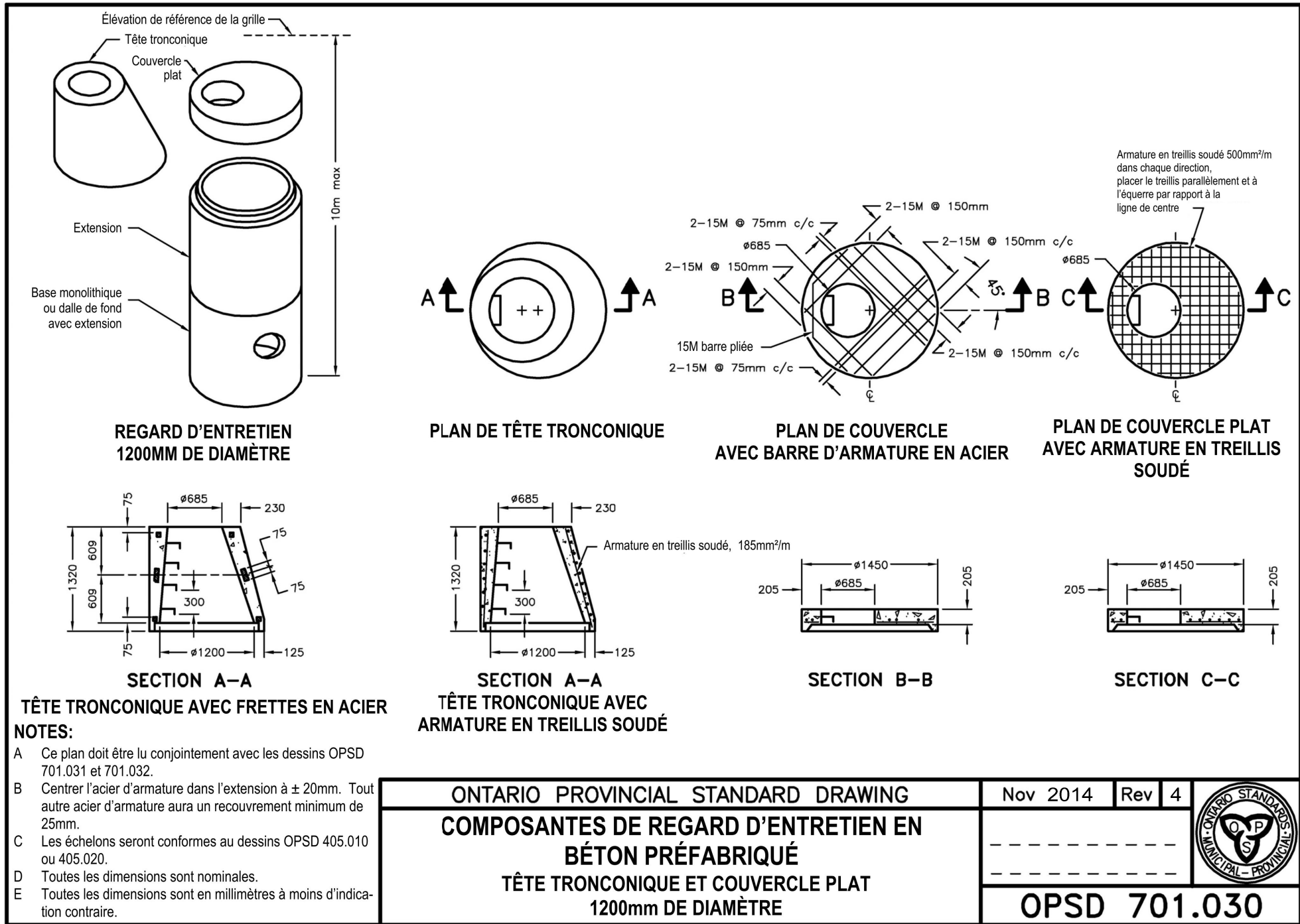
drawing
DÉTAILS III
dessin

Designed By
STEPHANIE DEMERS, P.ENG
Date
2016/12/19
(yyyy/mm/dd)
Drawn By
WARREN JOHNSON, C.E.T.
Date
2016/12/19
(yyyy/mm/dd)
Reviewed By
KRIS KILBORN
Date
2016/12/19
(yyyy/mm/dd)
Approved By
JILL PETERS DECHMAN, P.ENG
Date
2016/12/19
(yyyy/mm/dd)
Tender
AHMAD KHODR
Project Manager
Administrateur de projets
Project no.
No. du projet

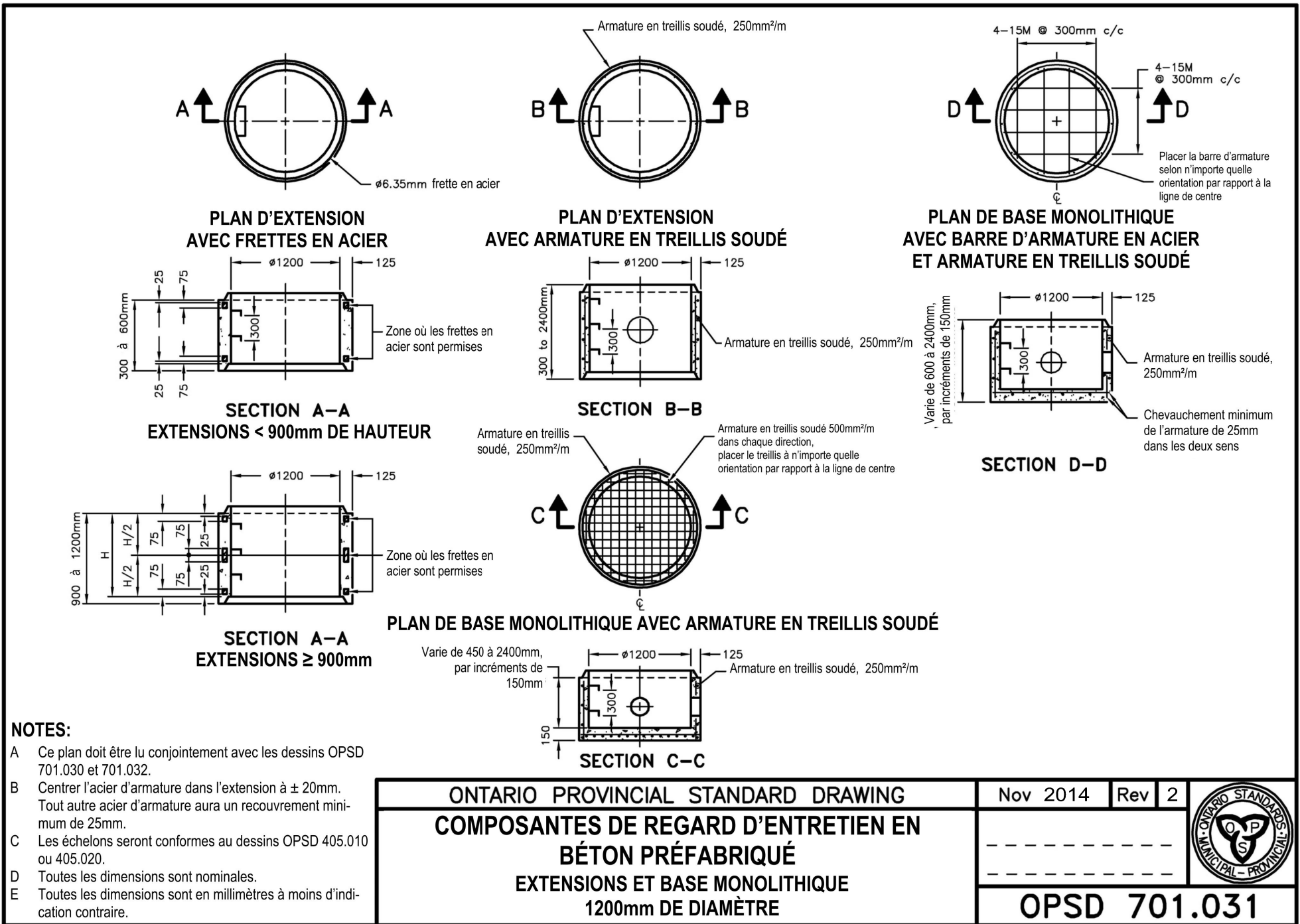
R.082784.002

Drawing no.
No. du dessin

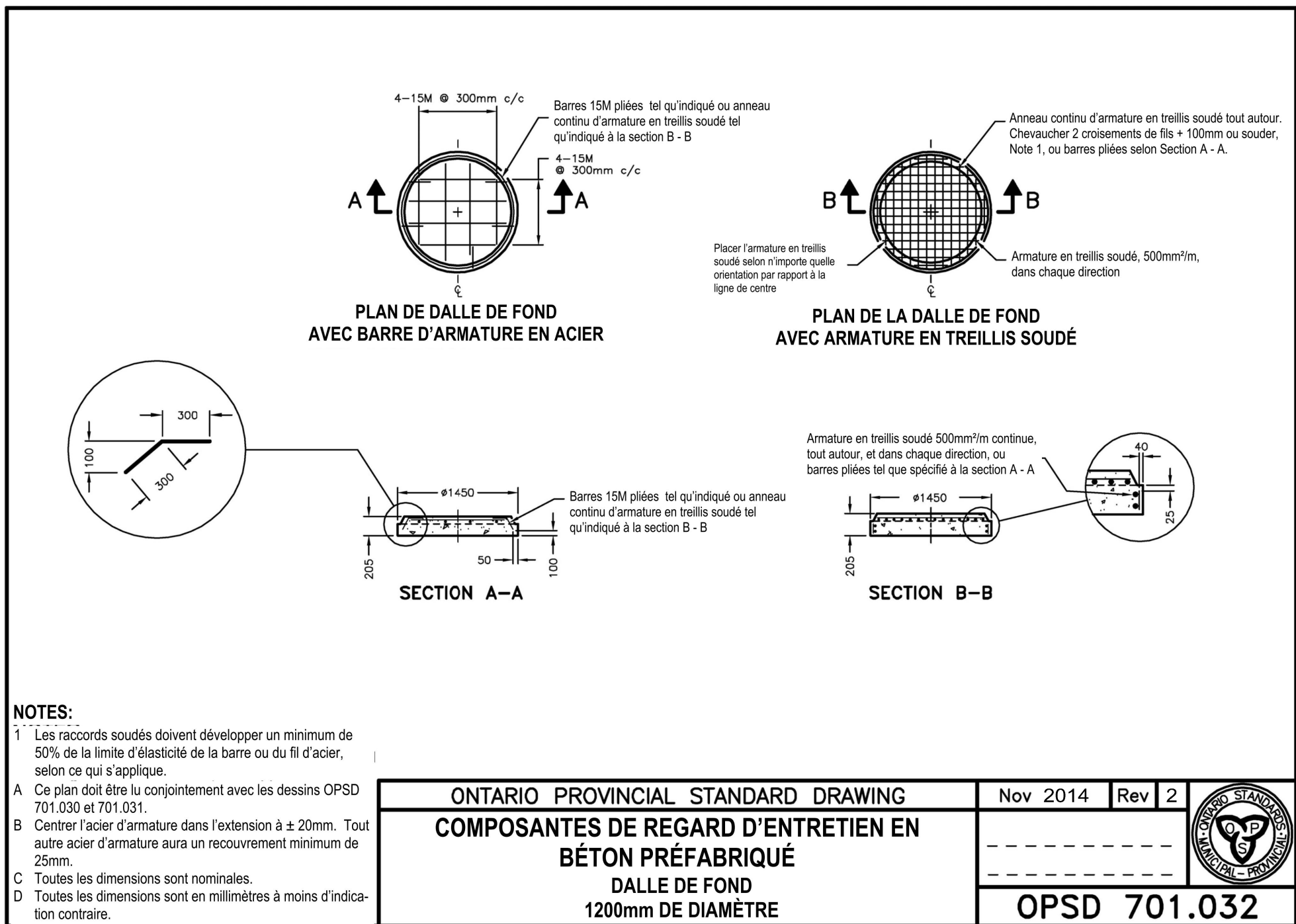
C6



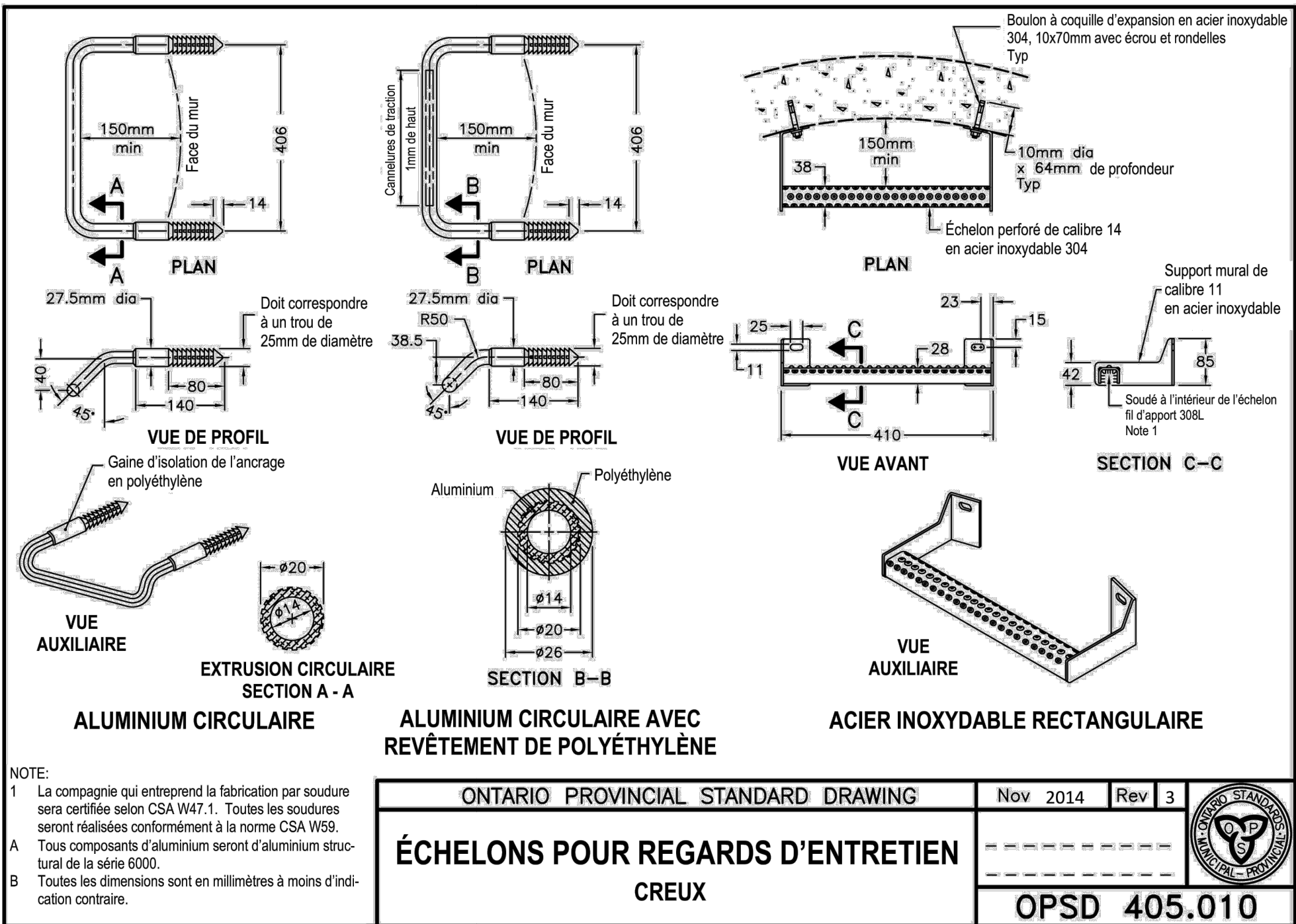
Note: Ontario Provincial Standard Drawing (OPSD) = Dessin, normes provinciales de l'Ontario



Note: Ontario Provincial Standard Drawing (OPSD) = Dessin, normes provinciales de l'Ontario

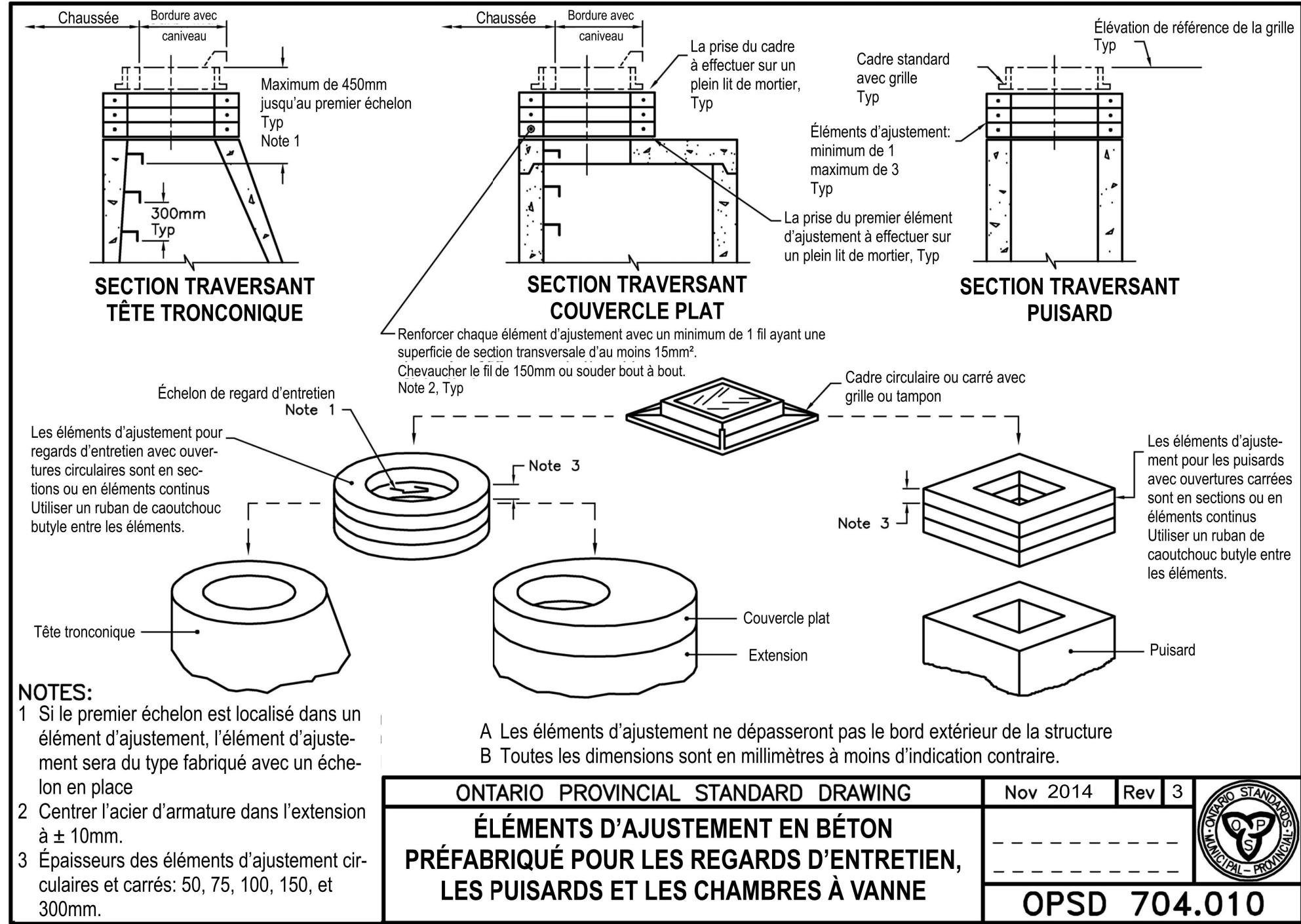


Note: Ontario Provincial Standard Drawing (OPSD) = Dessin, normes provinciales de l'Ontario

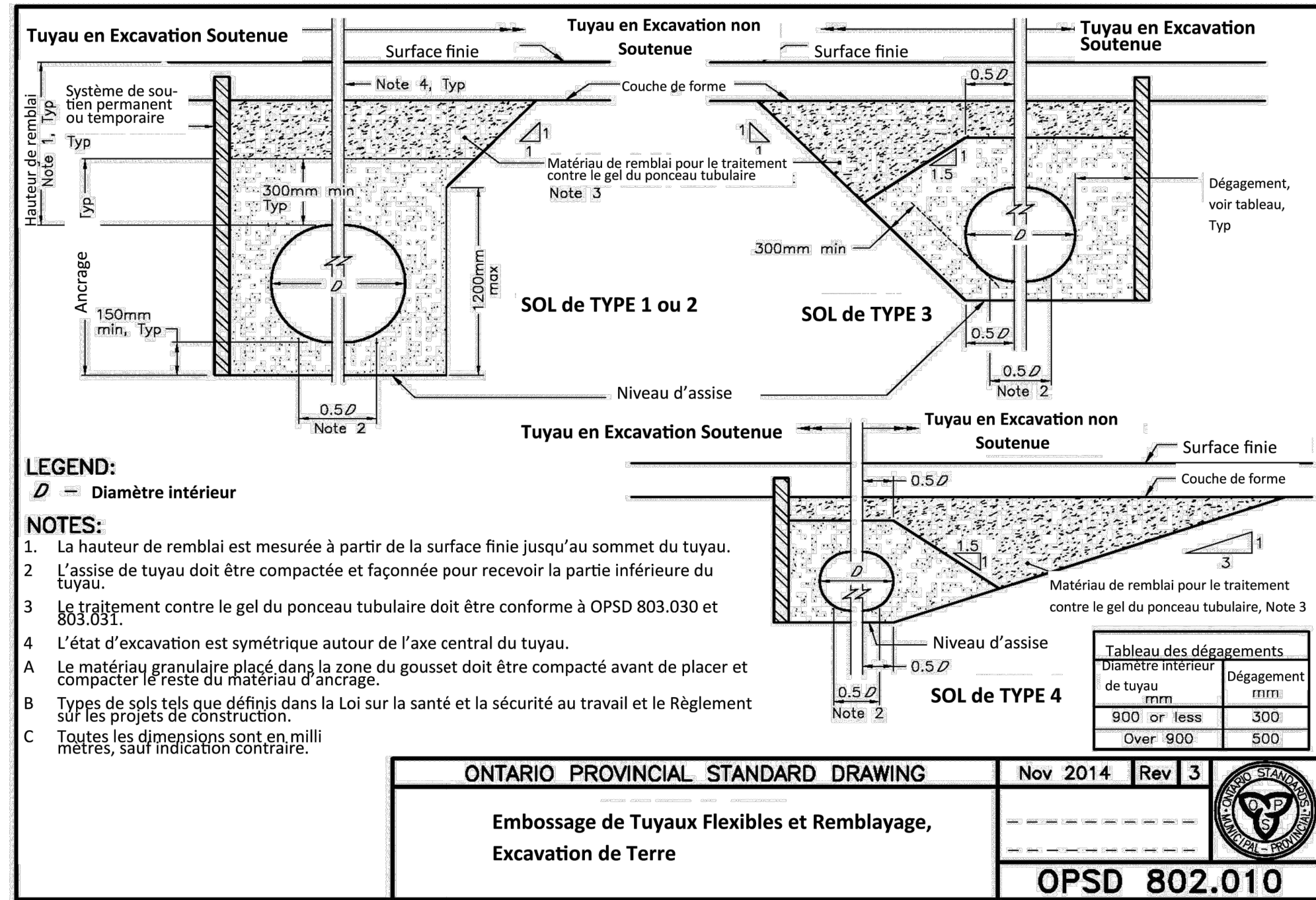


Note: Ontario Provincial Standard Drawing (OPSD) = Dessin, normes provinciales de l'Ontario

Échelle/Scale: 1:250
5m 0m 5m 10m 15m 20m 25m



Note: Ontario Provincial Standard Drawing (OPSD) = Dessin, normes provinciales de l'Ontario



Please Note:
The utility information shown on this drawing has been collected using various sources and/or quality of information. It represents the best available data, but its accuracy or completeness cannot be guaranteed. This is only a single source of information. Contractors should contact the property owner and other PWGSC sources prior to digging. It is the responsibility of all subsequent users of this drawing to verify all pertinent information to the degree necessary to support subsequent designs, construction works, or other site interventions. Any discrepancies must immediately be brought to the attention of the PWGSC Geomatics Services.
Geomatics.Geomatique@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Veuillez noter :
Les informations des servitudes figurant sur ce plan ont été recueillies à l'aide de diverses sources et/ou de qualité d'information. Elle représente nos meilleures données disponibles, mais l'exactitude ou l'intégralité ne peut être garantie. Elle ne s'agit que d'une seule source d'information, les entrepreneurs doivent communiquer avec le gestionnaire des biens de propriété de TPSGC et autres sources avant de creuser. Cela demeure la responsabilité de tous utilisateurs de ce plan de vérifier tous l'information pertinente pour le degré nécessaire en vue d'appuyer leurs travaux de conception, de construction ou à d'autres interventions. Tout écart doit immédiatement être porté à l'attention des services géomatique de TPSGC. Geomatics.Geomatique@pwgsc-tpsgc.gc.ca



Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the departmental representative of all discrepancies.

3	ISSUED FOR TENDER	2017/03/23
2	99% REVIEW	2017/02/27
1	75% REVIEW	2016/12/19

revisions	description	date
A	A detail no. no. du detail	A
B	B location drawing no. sur dessin no.	B
C	C drawing no. dessin no.	C

project

projet

ASSAINISSEMENT DU SOL DU 555 RUE BOOTH

drawing

dessin

DÉTAILS IV

Designed By STEPHANIE DEMERS, P.ENG Conçu par

Date 2016/12/19 (yyyy/mm/dd)

Drawn By WARREN JOHNSON, C.E.T. Dessiné par

Date 2016/12/19 (yyyy/mm/dd)

Reviewed By KRIS KILBORN Examiné par

Date 2016/12/19 (yyyy/mm/dd)

Approved By JILL PETERS DECHMAN, P.ENG Approuvé par

Date 2016/12/19 (yyyy/mm/dd)

Tender AHMAD KHODR Soumission

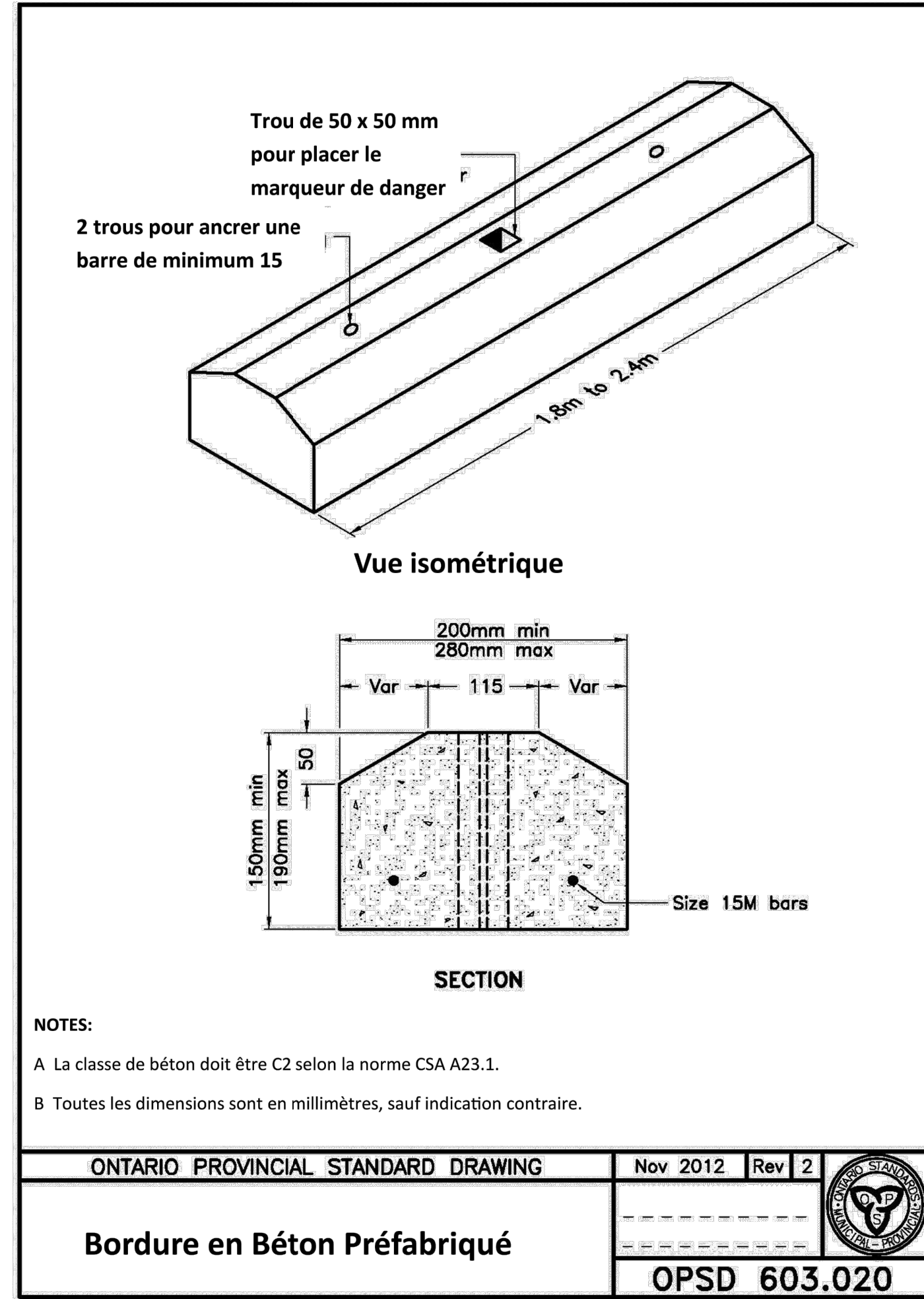
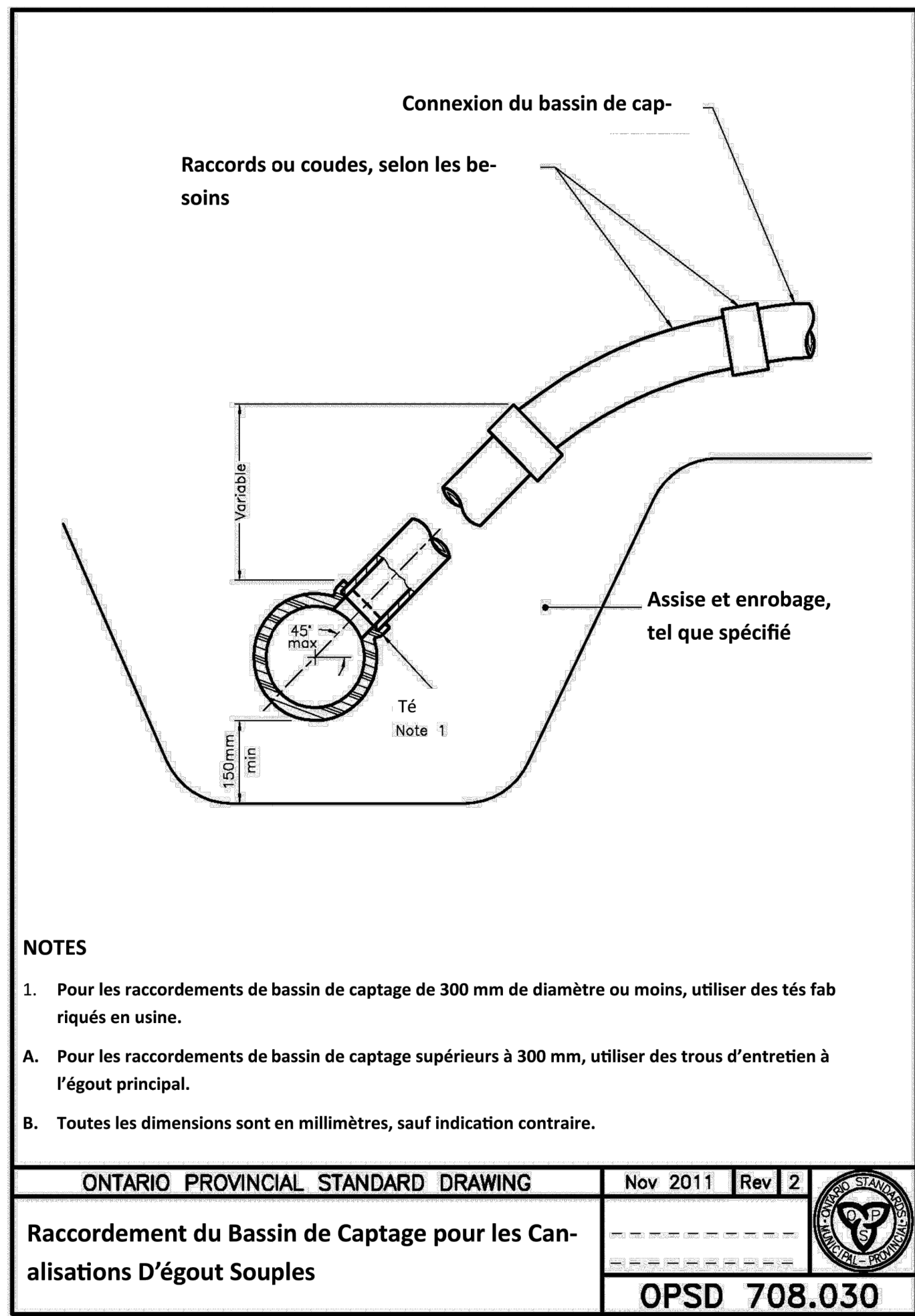
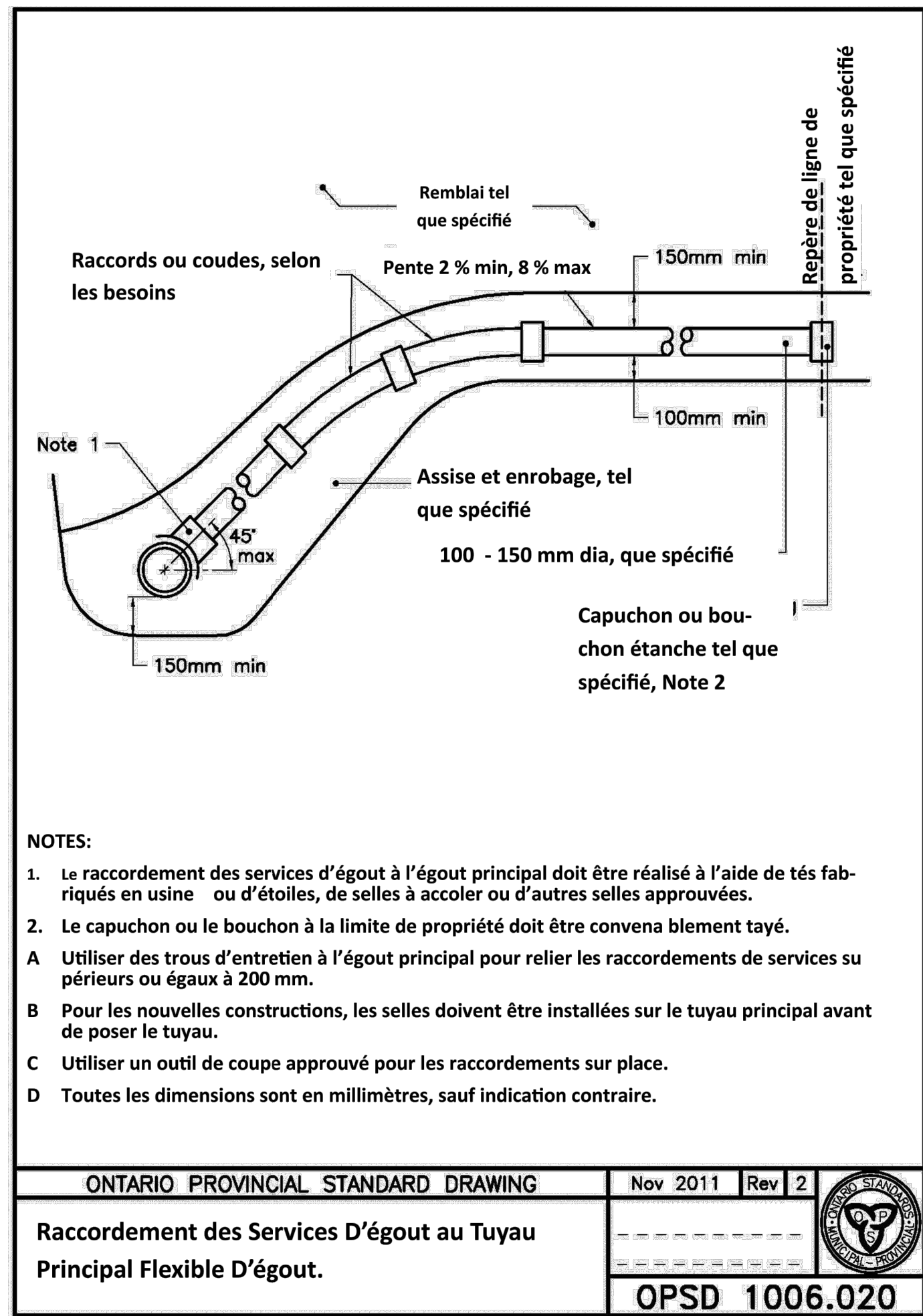
Project Manager Administrateur de projets

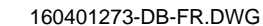
Project no. No. du projet

R.082784.002

Drawing no. No. du dessin

C7







Veuillez noter : Les informations des servitudes figurant sur ce plan ont été recueillies à l'aide de diverse source et/ou de qualité d'information. Elle représente nos meilleures données disponibles, mais l'exactitude ou l'intégralité ne peut être garantie. Elle ne s'agit que d'une seule source d'information, les entrepreneurs doivent communiquer avec le gestionnaire des biens de propriété de TPSCG et autres sources avant de creuser. Cela demeure la responsabilité de tous utilisateurs et ce plan de vérification sur l'information pertinente pour le degré nécessaire pour appuyer leurs travaux de conception, de construction ou à d'autres interventions. Tout écart doit immédiatement être porté à l'attention des services géomatiques de TPSCG. Geomatics.Geomatica@pwpsc-tpsc.gc.ca

1. TOUTS LES MATERIAUX ET TOUTES LES TECHNIQUES DE CONSTRUCTION DOIVENT ETRE CONFORMES AUX SPECIFICATIONS ET DESSEINS STANDARDS SELON L'OPS.
2. L'ENTREPRENEUR EST RESPONSABLE DE L'OBTENTION DE TOUTS LES PERMIS REQUIS ET ASSUME LES COÛTS AFFERENTS.
3. LES EMPLACEMENTS DES SERVICES PUBLICS SONT APPROXIMATIFS. L'ENTREPRENEUR DOIT VÉRIFIER L'EMPLACEMENT ET L'ÉLEVATION DES SERVICES PUBLICS AVANT DE DÉMARRER LES TRAVAUX. L'ENTREPRENEUR EST RESPONSABLE DE L'OBTENTION DE LA LOCALISATION APRES L'ENSEMBLE DES ENTREPRISES DE SERVICE PUBLIC POUR LOCALISER LES SERVICES PUBLICS EXISTANTS ET LES PROJETS DE COLOCATION.
4. L'ENTREPRENEUR EST RESPONSABLE DE LA PROTECTION ET DU RÈTABLISSEMENT.
5. TOUTS TRAVAUX DOIVENT ETRE MENÉS CONFORMEMENT A LA LOI SUR LA SANTÉ ET LA SECURITE AU TRAVAIL ET REPUTÉE POUR LES PRODUITS DE CONSTRUCTION. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EST REPUTÉ ÊTRE LE CONTRÔLEUR AU SENS DE LA LOI.
6. L'ENTREPRENEUR DOIT SOUMETTRE UN PLAN DE CONTRÔLE DE L'ÉROSION ET DE LA SÉDIMENTATION QUI MET EN ŒUVRE LES MESURES PRATIQUES DE GESTION POUR FAIRE L'ÉVALUATION ET RÉCUPÉRER LES RESSOURCES EN EAU ET EN SOLS. LE PLAN FOURNIRA UN DRAIAGE DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION. CE PLAN DOIT INCLURE MAIS SANS S'Y LIMITER UN TISSU FILTRANT SUR LES PUSADÉS, DES BARRAGES SOUSMERISIBLES EN CIMENT ET EN LEU ET DES BARRIÈRES DE SÉDIMENT DANS TOUTES LES STRUCTURES PERTURBÉES. L'ASSESSMENT DOIT ETRE PROMU DANS DES RAPPORTS A ÉVALUATION.

6. TOUTES LES DIMENSIONS SONT METRIQUES SAUF INDICATIONS CONTRAIRES. LES DIMENSIONS SERONT CONTRÔLÉES ET VÉRIFIÉES SUR LE TERRAIN PAR L'ENTREPRENEUR PRÉALABLEMENT AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION. TOUTE DIVERGENCE DEVRA IMMÉDIATEMENT ÊTRE SIGNALÉE À L'INGÉNIEUR.
7. AUCUN REMPLACEMENT DE MATÉRIEL NE PEUT ÊTRE EFFECTUÉ SANS UNE APPROBATION ÉCRITE PRÉALABLE DU REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL.
8. LE SERVICE DU PATRIMOINE DU MINISTÈRE DE LA CULTURE DE L'ONTARIO SERONT AVISÉS SI DES VESTIGES ARCHÉOLOGIQUES PROFONDEMENT ENFOUSI SONT DÉCOUVERTS SUR LA PROPRIÉTÉ AU COURS DE TRAVAUX DE CONSTRUCTION.
9. LES PAROIS LATÉRALES POUR LES EXCAVATIONS TEMPORAIRES DOIVENT SATISFAIRE AUX RÈGLEMENTS RELATIFS À LA LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL POUR LES CHANTIERS DE CONSTRUCTION. LES SEULS SUR LE SITE SONT CLASSÉS « SOL TYPE 3 ». LES PAROIS DES EXCAVATIONS TEMPORAIRES POUR LES SOLS TYPE 3 DOIVENT ÊTRE INCLINÉES À PARTIR DU BAS AVEC UN GRADIENT MINIMUM D'UN LONGUEUR DE 1:1. LES PAROIS DES EXCAVATIONS TEMPORAIRES POUR LES SOLS TYPES 1 ET 2 DOIVENT ÊTRE STABLES POUR NE PAS NUIRE À L'INTEGRITÉ ET LA STABILITÉ DES POISSONS OU DES TROITTOIRS, DES SERVICES PUBLICS OU DES AUTRES ÉLÉMENTS AU-DELA DES PALISSADES ET/OU DANS LES LIMITES DE L'EXCAVATION.
10. RETIRER ET ÉLIMINER LES ARBRES ET ARBUSTES COMME INDIQUÉ SUR LE DESSIN L100.
11. CREUSER JUSQU'AU SUBSTRAT TOUTS LES SOLS DANS LES LIMITES DE L'EXCAVATION COMME IL LUSTRE.

3	ISSUED FOR TENDER	2017/03/23
2	99% REVIEW	2017/02/27
1	75% REVIEW	2016/12/19
revisions	description	date

A detail no.
no. du detail
 B location drawing no.
sur dessin no.
 C drawing no.
dessin no.

project projet

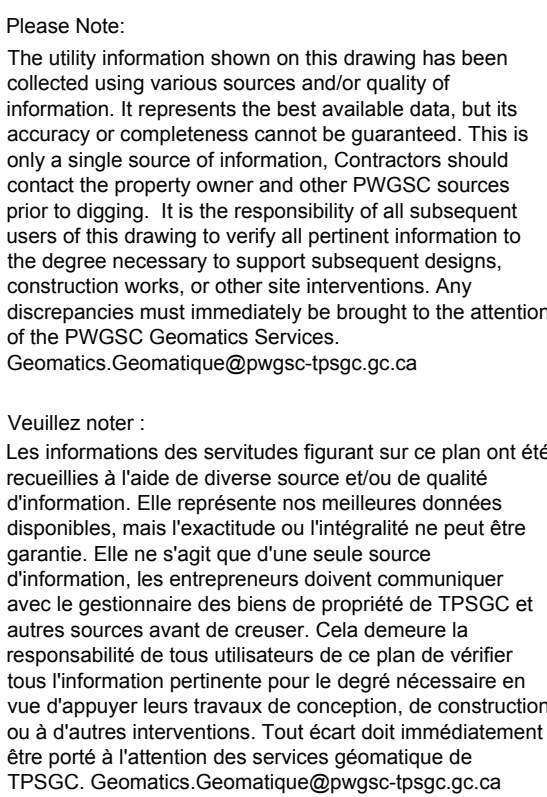
ASSAINISSEMENT DU SOL DU 555 RUE BOOTH



drawing
dessin

PLAN D'EXCAVATION ET DE DEMOLITION DU SITE SÉLECTIONNÉ

Designed By	STEPHANIE DEMERS, P.ENG	Conçu par
Date	2016/12/19	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	WARREN JOHNSON, C.E.T.	Dessiné par
Date	2016/12/19	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	KRIS KILBORN	Examiné par
Date	2016/12/19	(yyyy/mm/dd)
Approved By	JILL PETERS DECHMAN, P.ENG	Approuvé par
Date	2016/12/19	(yyyy/mm/dd)
Tender	AHMAD KHODR	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets	
Project no.	No. du projet	
R.082784.002		
Drawing no.	No. du dessin	





A detail no.
no. du detail
 B location drawing no.
sur dessin no.
 C drawing no.
dessin no.

drawing
dessin

PLAN D'ENLÈVEMENT ET DE PROTECTION DE LA VÉGÉTATION

R.082784.002

Drawing no.	No. du dessin
L100	

2 CLÔTURE TEMPORAIRE DE PROTECTION DE LA VÉGÉTATION

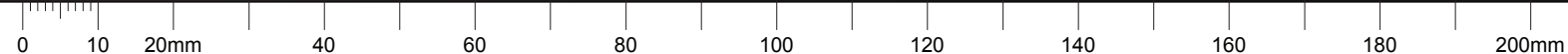
ÉVALUATION DE LA VÉGÉTATION
effectuée le 25 octobre 2016

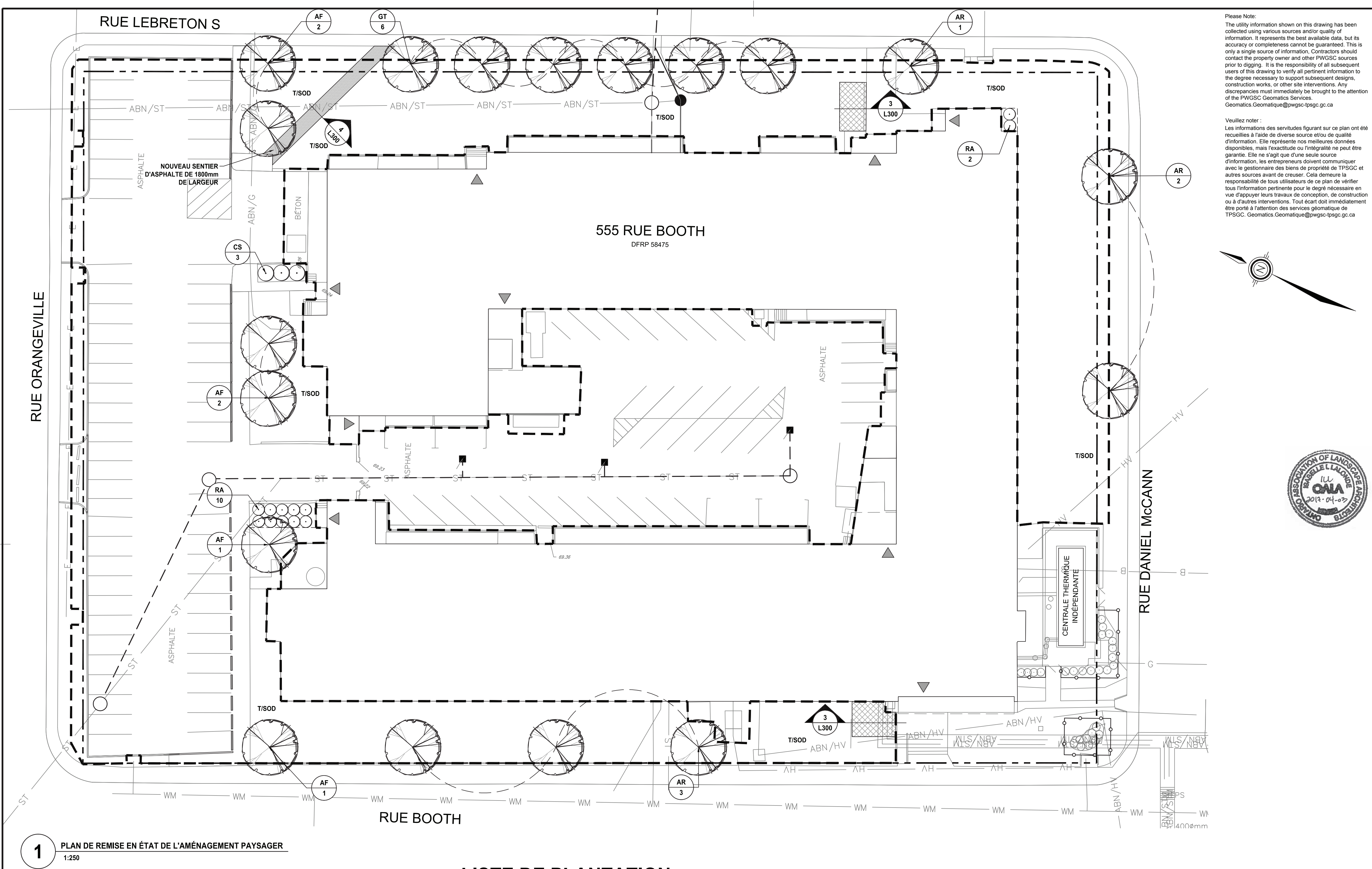
Échelle/Scale: 1:250

A horizontal scale bar with alternating black and white segments. Below the bar, numerical labels indicate distances: 5m, 0m, 5m, 10m, 15m, 20m, and 25m.

ÉVALUATION DE LA VÉGÉTATION
effectuée le 25 octobre 2016

NO.	NOM BOTANIQUE / COMMUN	DIMENSION (DHP)	VIGUEUR	AUTRES REMARQUES
13	<i>Gleditsia triacanthos</i> / Févier d'Amérique	20	Bonne	Arbre coupé. SOUCHE À ENLEVER.
14	<i>Gleditsia triacanthos</i> / Févier d'Amérique	20	Bonne	Arbre coupé. SOUCHE À ENLEVER.
15	<i>Gleditsia triacanthos</i> / Févier d'Amérique	20	Bonne	Arbre coupé. SOUCHE À ENLEVER.
16	<i>Gleditsia triacanthos</i> / Févier d'Amérique	20	Bonne	Arbre coupé. SOUCHE À ENLEVER.
17	<i>Gleditsia triacanthos</i> / Févier d'Amérique	20	Bonne	Arbre coupé. SOUCHE À ENLEVER.
18	<i>Gleditsia triacanthos</i> / Févier d'Amérique	20	Bonne	Arbre coupé. SOUCHE À ENLEVER.
19	<i>Sambucus</i> / Sureau	N/A	Bonne	4000mm ht.; À ENLEVER.
20	<i>Acer freemanii</i> 'Jeffersred' / Érable de Freeman Autumn Blaze	8	Bonne	Arbre coupé. SOUCHE À ENLEVER.
21	<i>Acer platanoides</i> / Érable de Norvège	10	Bonne	Arbre coupé. SOUCHE À ENLEVER.
22	<i>Acer freemanii</i> 'Jeffersred' / Érable de Freeman Autumn Blaze	12	Bonne	Arbre coupé. SOUCHE À ENLEVER.
23	<i>Euonymus alatus</i> 'compactus' / Fusain ailé nain (1)	N/A	Bonne	À PROTÉGER.
	Berberis / Epine-vinette (1)			
	<i>Calamagrostis acutiflora</i> 'Karl Foerster' / Calamagrostide 'Karl Foerster' (6)			
24	<i>Viburnum</i> spp. / Vione	N/A	Bonne	À PROTÉGER.





Please Note:
The utility information shown on this drawing has been collected using various sources and/or quality of information. It represents the best available data, but its accuracy or completeness cannot be guaranteed. This is only a single source of information. Contractors should contact the property owner and other PWGSC sources prior to digging. It is the responsibility of all subsequent users of this drawing to verify all pertinent information to the degree necessary to support subsequent designs, construction works, or other site interventions. Any discrepancies must immediately be brought to the attention of the PWGSC Geomatics Services.
Geomatics.Geomatique@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Veuillez noter :
Les informations des servitudes figurant sur ce plan ont été recueillies à l'aide de diverse source et/ou de qualité d'information. Elle représente nos meilleures données disponibles, mais l'exactitude ou l'intégralité ne peut être garantie. Elle ne s'agit que d'une seule source d'information, les entrepreneurs doivent communiquer avec le gestionnaire des biens de propriété de TPSGC et autres sources avant de creuser. Cela demeure la responsabilité de tous utilisateurs de ce plan de vérifier tous l'information pertinente pour le degré nécessaire en vue d'appuyer leurs travaux de conception, de construction ou à d'autres interventions. Tout écart doit immédiatement être porté à l'attention des services géomatique de TPSGC. Geomatics.Geomatique@pwgsc-tpsgc.gc.ca



1 PLAN DE REMISE EN ÉTAT DE L'AMÉNAGEMENT PAYSAGER
1:250

LISTE DE PLANTATION

QTÉ.	SYM	NOM BOTANIQUE	NOM COMMUN	DIMENSION	REMARQUES
ARBRES À FEUILLES CADUQUES - VOIR DÉTAIL 1/L300					
6	AF	Acer freemanii 'Jeffersred'	Érable de Freeman Autumn Blaze	70 mm CAL.	P.B.
6	AR	Acer rubrum	Érable rouge	70 mm CAL.	P.B.
6	GT	Gleditsia triacanthos var. inermis 'Shademaster'	Févier d'Amérique sans épines Shademaster	70 mm CAL.	P.B.
ARBUSTES À FEUILLES CADUQUES / VIVACES - VOIR DÉTAIL 2/L300					
3	CS	Cornus sericea	Cornouiller stolonifère	800mm HT.	C.C. ; Planter tous les 2000mm c.c.
12	RA	Rhus aromatica 'Gro-Low'	Sumac aromatique 'Gro-Low'	600mm HT.	C.C. ; Planter tous les 1500mm c.c.



Public Works and Government Services Canada

Travaux publics et services gouvernementaux Canada

Direction générale des biens immobiliers

Real Property Branch

Direction générale des biens immobiliers

LEGEND

ARBRE À FEUILLE CADUQUE EXISTANT À PRÉSERVER

ARBUSTES EXISTANTS À PRÉSERVER

NOUVEL ARBRE À FEUILLES CADUQUES

NOUVEAUX ARBUSTES

NOUVEAUX PAVÉS UNIS

NOUVEAU SENTIER D'ASPHALTE

NOUVEAU LIT DE PLANTATION

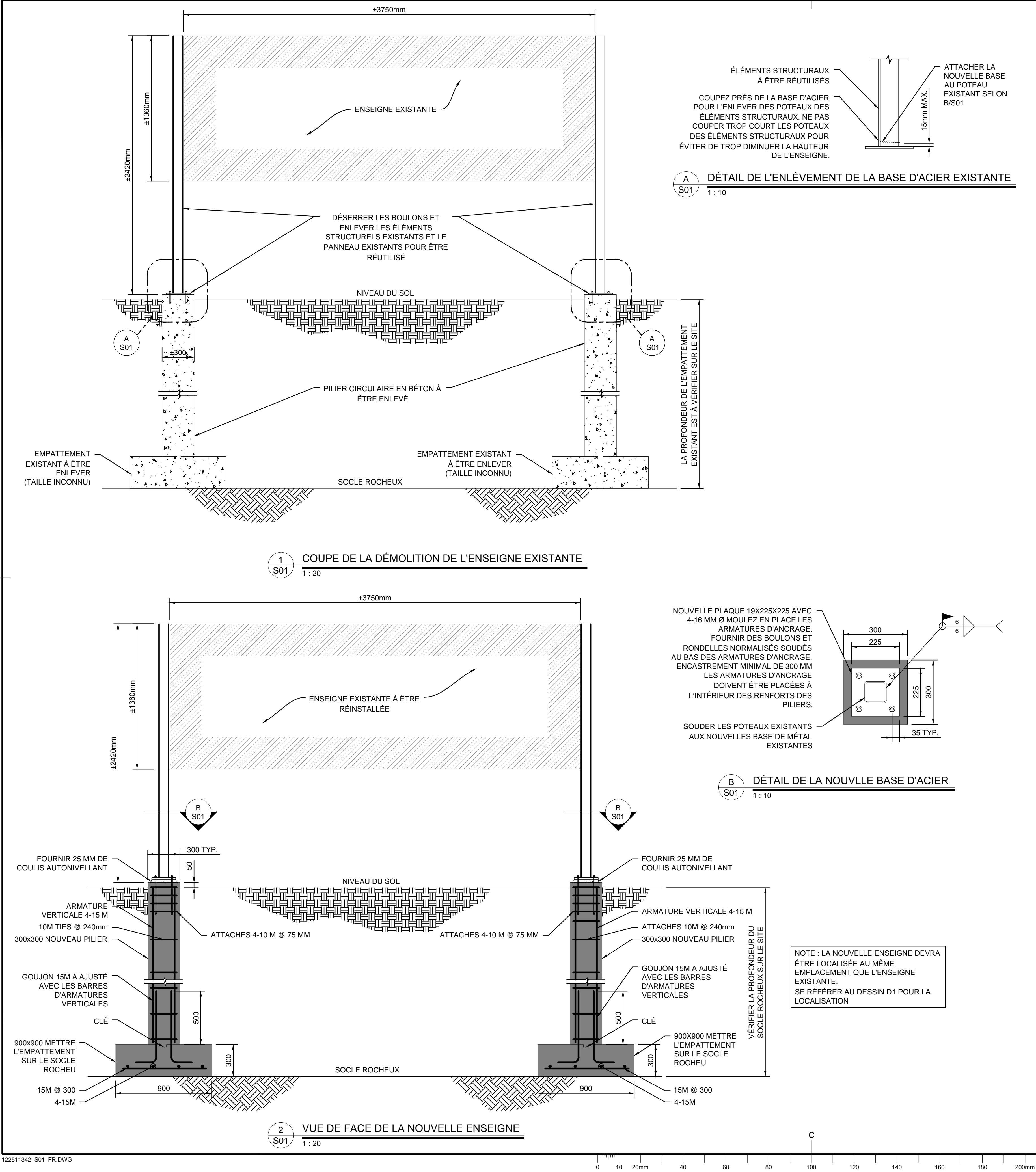
TERRE VÉGÉTALE ET GAZON EN PLAQUE

LIMITE DES TRAVAUX

LIGNE DE PROPRIÉTÉ

L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et aviser immédiatement le représentant du ministère de toute divergence.

0	EMIS POUR APPEL D'OFFRES	2017/04/03
revisions	description	date
A	A detail no. no. du détail	A
C	B location drawing no. sur dessin no.	B
	C drawing no. dessin no.	C
project	project	
ASSAINISSEMENT DU SOL DU 555 RUE BOOTH		
drawing	dessin	
PLAN DE REMISE EN ÉTAT DE L'AMÉNAGEMENT PAYSAGER		
Designed By	ISABELLE LALONDE, OALA	Conçu par
Date	2016/12/16	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	BRAD DEVRIES	Dessiné par
Date	2016/12/16	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	ISABELLE LALONDE, OALA	Examiné par
Date	2016/12/16	(yyyy/mm/dd)
Approved By	JILL PETERS DECHMAN, P.ENG	Approuvé par
Date	2016/12/16	(yyyy/mm/dd)
Tender	AHMAD KHODR	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets	
Project no.	No. du projet	
R.082784.002		
Drawing no.	No. du dessin	
L200		



- REMARQUES
- GÉNÉRALITÉS
 - LES REMARQUES GÉNÉRALES ET LES DÉTAILS TYPES SONT APPLICABLES À TOUTES LES CONDITIONS STRUCTURELLES NON SPÉCIFIQUEMENT DÉTAILLÉES OU VISÉES SUR LES DESSINS STRUCTURELS.
 - LIRE CES REMARQUES CONCERNANT LA CONCEPTION EN LIAISON AVEC LES SPÉCIFICATIONS DU CONTRAT ET TOUS LES AUTRES DOCUMENTS CONTRACTUELS.
 - CODES ET NORMES
 - LA CONCEPTION ET LA CONSTRUCTION DOIVENT ÊTRE CONFORMES AU CODE DU BÂTIMENT DE L'ONTARIO 2012 OU AU CNBC 2015, SELON CELUI QUI EST LE PLUS RESTRICTIF.
 - DESSINS D'ATELIER ET DOCUMENTS À SOUMETTRE
 - GÉNÉRALITÉS : SE REPORTER AU DOCUMENT DE SPÉCIFICATION 01 33 00 POUR LA PROCÉDURE DE SOUMISSION.
 - BÉTON ARMÉ : SOUMETTRE POUR EXAMEN LES DESSINS DE POSITIONNEMENT DES ENFORS ET LES NOMENCLATURES DES ACIERS POUR CHAQUE PORTION DE LA STRUCTURE SUR LE PLAN.
 - DIMENSIONS
 - L'ENTREPRENEUR DOIT VÉRIFIER ET EST TENU RESPONSABLE DU RESPECT DE TOUTES LES DIMENSIONS ET DISPOSITIONS DES TRAVAUX ET DOIT INFORMER LE REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL DE TOUTE MODIFICATION AUX DIMENSIONS ET AUX DISPOSITIONS PORTÉES SUR LES DESSINS.
 - INSPECTIONS ET ESSAIS
 - LES POINTS SUIVANTS DOIVENT ÊTRE CONTRÔLÉS OU TESTÉS PAR DES ORGANISMES INDÉPENDANTS D'INSPECTION ET D'ESSAIS AUX FRAIS DE L'ENTREPRENEUR. LES MATÉRIAUX ET FABRICATIONS NON CONFORMES AUX SPÉCIFICATIONS DOIVENT ÊTRE REJETÉS PAR L'ENTREPRENEUR. LES RAPPORTS ET RÉSULTATS DES ESSAIS DOIVENT ÊTRE RAPIDEMENT SOUMIS AU REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL POUR EXAMEN. LES ESSAIS INCLUENT, MAIS SANS S'Y LIMITER :

- **BÉTON** : ESSAIS DE BÉTON ET DE COULIS AVANT LEUR UTILISATION, CONFORMÉMENT À LA DERNIÈRE ÉDITION DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DE NORMALISATION CSA A23.2 ET AUX SPÉCIFICATIONS. Y COMPRIS LES EXIGENCES EN MATIÈRE D'AFFAISSEMENT, DE VENTILATION ET DE VIEILLISSEMENT. L'ENTREPRENEUR DOIT CONSERVER DES ARCHIVES EN CE QUI CONCERNE LES DATES DE COULAGE, LES ESSAIS EFFECTUÉS, LA CLASSE DE BÉTON UTILISÉ AVEC LES EMBLEMENTS ET LES RÉSULTATS DES ESSAIS POUR TOUS LES ÉLÉMENTS COULÉS.

- **ACIER D'ARMATURE** : L'ENTREPRENEUR DOIT AVERTIR LE REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL DES RÉVISIONS DES BESOINS EN ACIER D'ARMATURE AU MOINS 24 HEURES AVANT LA FERMETURE DES BANCHES DE COFFRAGE ET 24 HEURES AVANT LE COULAGE DES SEMELLES EN BÉTON, ETC.
 - FONDATEMENTS
 - TOUTES LES FONDATIONS DOIVENT PRENDRE APPUI SUR LA ROCHE.
 - POUR LES MATÉRIAUX DE REMBLAYAGE, CONSULTER LA SECTION DES SPÉCIFICATIONS 31 23 33.01 – EXCAVATION, TRANCHÉES ET REMBLAYAGE.
 - BÉTON
TOUS LES TRAVAUX DE BÉTON DOIVENT ÊTRE CONFORMES AUX DERNIÈRES ÉDITIONS DES NORMES CSA CAN/CSA-A23.1 ET CAN/CSA-A23.3 AVEC LES DISPOSITIONS SUIVANTES SUPPLÉMENTAIRES :

EMPLACEMENT LOCATION	MIN. SPÉCIFIÉ 28 JOURS (BÉTON) RÉSISTANCE	AFFAISSEMENT	CLASSE D'EXPOSITION	REMARQUES
PILIER ET SEMELLES DE FONDATION	35 MPa	80±30mm	C-1	-
SEMELLE DE BASE SELON LES BESOINS (BÉTON MAIGRE)	15 MPa	75mm	C-2	-
 - COUVERTURE EN BÉTON (SANS ARMATURE)

SEMELLES U/S (CONTRE LE SOL)	75mm
PILIER (CÔTÉS ET PLAFOND)	50mm
 - ACIER D'ARMATURE
 - RÉPARTIR ET POSITIONNER L'ACIER D'ARMATURE CONFORMÉMENT AU « MANUEL DES PRATIQUES STANDARDS DE L'ACIER D'ARMATURE » DE L'INSTITUT D'ACIER D'ARMATURE DU CANADA (RSC/IAAC) ET AU CSA-A23.1 SAUF INDICATIONS CONTRAIRES.
 - FOURNIR DES BARRES À HAUTE ADHÉRENCE AVEC LIMITE D'ÉLASTICITÉ CONVENTIONNELLE DE 400 MPa CONFORMÉMENT AU CSA G30.18-M92.
 - CHAISES DE RENFORT : FOURNIR DES CHAISES, DES BARRES D'ESPACEMENT, DES BARRES DE SOUTIEN ET AUTRES ACCESSOIRES POUR SOUTENIR L'ARMATURE CONFORMÉMENT AUX DERNIÈRES ÉDITIONS DE CSA A23.1 ET 23.3. QUE LES CHAISES À BÉTON SOIENT EN PLASTIQUE, AVEC EXTRÉMITÉS EN PLASTIQUE, OU EN BÉTON. TOUS LES FILS DE LIGATURE, LES CHAISES ET LES BARRES DE SOUTIEN UTILISÉS POUR LE RENFORCEMENT REVÊTU DOIVENT ÊTRE NON MÉTALLIQUES OU PROTÉGÉS AVEC UN REVÊTEMENT ACCEPTABLE.
 - ACIER STRUCTUREL
 - LA CONCEPTION, LA FABRICATION, L'ASSEMBLAGE ET LES AUTRES PRATIQUES DE CONSTRUCTION DOIVENT ÊTRE CONFORMES AU CSA-S-16 ET AU CODE CISC DES NORMES PRATIQUES POUR L'ACIER STRUCTUREL.
 - SOUDAGE CONFORMÉMENT À CSA W-59.
 - LES ÉLÉMENTS EN ACIER DOIVENT ÊTRE FABRIQUÉS ET ASSEMBLÉS PAR UN ATELIER CERTIFIÉ PAR LE BUREAU CANADIEN DE SOUDAGE CONFORMÉMENT AUX EXIGENCES DE CSA-W47.1, DIVISION 1 OU 2.1 SEULEMENT.
 - LES PLAQUES D'ACIER STRUCTUREL DOIVENT ÊTRE CONFORMES AU CSA G40.21 300W.
 - LES TIGES D'ANCRAGE DOIVENT ÊTRE CONFORMES À LA NORME ASTM F1554 GRADE-105 ksi.



Public Works and Government Services Canada

Real Property Branch

Travaux publics et services gouvernementaux Canada

Direction générale des biens immobiliers

Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the departmental representative of all discrepancies.

03	ISSUED FOR TENDER	2017/03/23
02	ISSUED FOR 99% REVIEW	2017/02/27
01	ISSUED FOR 75% REVIEW	2016/12/19
revisions	description	date
<div>A C</div>	A detail no. no. du detail B location drawing no. sur dessin no. C drawing no. dessin no.	<div>A B C</div>
project		projet
ASSAINISSEMENT DU SOL DU 555 RUE BOOTH		
drawing		dessin
DÉTAILS DE L'ENSEIGNE		
Designed By	SHAH ARIFUZZAMAN, P.ENG	Conçu par
Date	2016/12/13	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	CLAUDIA BONNEAU	Dessiné par
Date	2016/12/13	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	RAMEZ SIDAROS, P.ENG	Examiné par
Date	2016/12/13	(yyyy/mm/dd)
Approved By	RAMEZ SIDAROS, P.ENG	Approuvé par
Date	2016/12/13	(yyyy/mm/dd)
Tender	AHMAD KHODR	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets	
Project no.		No. du projet
R.082784.002		
Drawing no.		No. du dessin
S1		